Genie
A TEREX BRAND

Betjeningsvejledning

S®-60 XC™
S®-65 XC™
S®-60 HF
S®-65 HF
S®-60 TraX™
S®-65 TraX™

CE

med
vedligeholdelsesoplysninger

Oversættelse af originale
instruktioner
Fifth Edition
Second Printing
Part No. 1331849DAGT

Manufacturer: CE

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Indholdsfortegnelse

Indledning 1
Definitioner på symboler og fareillustrationer..... 5
Generel sikkerhed..... 8
Personlig sikkerhed..... 11
Sikkerhed i arbejdsområdet 12
Beskrivelse..... 22
Styreenheder 23
Inspektioner 31
Betjeningsinstruktioner..... 45
Instruktioner vedr. transport og løft..... 63
Vedligeholdelse..... 66
Specifikationer 70

Copyright © 2018, Terex Corporation

5. udgave: 2. oplag, Juli 2026

Genie og ”S” er registrerede varemærker tilhørende Terex South Dakota, Inc. i USA og mange andre lande.

“XC” og “TRAX” er varemærker tilhørende Terex South Dakota, Inc.

I overensstemmelse med:

CE Maskindirektivet 2006/42/EF
(gældende frem til den 19. januar 2027)

Maskinforordningen 2023/1230/EU
(gældende fra den 20 januar 2027)

Indledning

Om denne vejledning

Genie sætter pris på, at du har valgt at bruge vores maskine. Vores første prioritet er brugersikkerhed, hvilket bedst opnås ved en samlet indsats. Denne bog er en vejledning i betjening og daglig vedligeholdse for brugeren eller operatøren af en Genie-maskine.

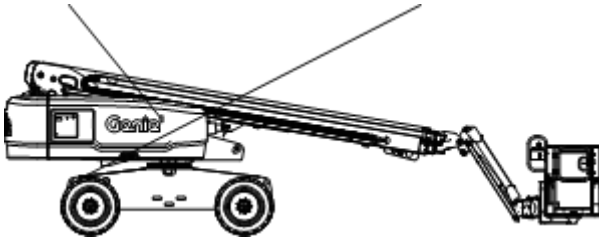
Denne vejledning skal betragtes som en permanent del af maskinen og skal altid forefindes på denne. Hvis du har nogen spørgsmål, bedes du kontakte Genie.

Produktidentifikation

Maskinens serienummer findes på typemærkaten.

Typemærkat
(findes under dæksel)

Serienummer
stemplet på chassis



Vejledning i tiltænkt brug og indkøring

Den tiltænkte brug af denne maskine er at løfte personale, inklusive værktøj og materialer til et højt placeret arbejdssted. Før maskinen betjenes, er det operatørens ansvar at læse og forstå denne indkøringsguide.

- ☑ Hver person skal være oplært i at betjene en MEWP (Mobile Elevating Work Platform).
- ☑ Indkøring med MEWP'en skal gives til enhver person, som er autoriseret, kompetent og oplært.
- ☑ Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening.
- ☑ Operatøren er ansvarlig for at læse, forstå og overholde producentens instruktioner og sikkerhedsbestemmelser, som gives i betjeningsvejledningen.
- ☑ Betjeningsvejledningen findes i opbevaringsboksen til vejledninger på platformen.
- ☑ Se **Kontakt til producenten** angående specifikke produktanvendelser.

Indledning

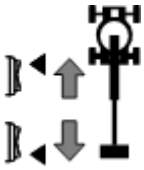
Symboler på platformsbetjening og relateret maskinbevægelse:


Platformsnivellering


Platformsrotation


Udliggerbom op/ned


Bom op/ned


Bom udskyd/træk tilbage


Drejekransrotation


Fremadkørsel/bakning


Styring højre/venstre

Symboler på nederste betjeningssted og relateret maskinbevægelse:


Platformsnivellering, udliggerbom op/ned, bom udskyd/træk tilbage, og bom op/ned


Drejekransrotation og platformsrotation

Sekventielle funktioner og bevægelse:

- Kørsel og styring.

Sammenknyttede funktioner:

- Forhøjet kørehastighed.
- Forhøjet kørsel i en ikke-nivelleret tilstand.
- Kørestart når bommen er roteret forbi de ikke-styrende hjul eller de ikke-styrende bælter.
- Al betjening på platform og det nederste betjeningssted.

Begrænsninger af brug:

- Den tiltænkte brug af denne maskine er at løfte personale, inklusive værktøj og materialer til et højt placeret arbejdssted.
- Platformen må ikke hæves, medmindre maskinen står på et fast, plant underlag.

Metoder til forbedring af stabilitet:

- Skumfyldte dæk.
- Bælter

Begrænset driftsområde:

- 454 kg platformskapacitet.

Indledning

Opslagsdistribution og overholdelse

Sikkerheden af brugere af produktet er af største vigtighed for Genie. Forskellige opslag bruges af Genie til at kommunikere vigtige sikkerheds- og produktoplysninger til forhandlere og maskinejere.

Oplysningerne i disse opslag er knyttet til specifikke maskiner ved brug af maskinmodellen og serienummeret.

Distribution af opslag er baseret på den nyeste ejer i vores fortegnelser sammen med deres tilknyttede forhandler, så det er vigtigt at registrere din maskine og holde dine kontaktoplysninger up to date.

For at sikre mandskab og den fortsatte pålidelige drift af maskinen, skal du sørge for at overholde de handlinger, som er tilkendegivet i et respektivt opslag.

Gå til vores website på www.genielift.com for at se eventuelle åbne opslag om din maskine.

Overensstemmelseserklæring

En kopi af den originale overensstemmelseserklæring kan findes ved at besøge vores hjemmeside på https://my.genielift.com.

Kontakt til producenten

Det kan til tider være nødvendigt at kontakte Genie. Når du gør dette, skal du være parat til at oplyse modelnummeret og serienummeret på din maskine, samt dit navn og dine kontaktoplysninger. Som et minimum bør Genie kontaktes af følgende årsager:

Rapportering af ulykke

Spørgsmål angående produktanvendelse og sikkerhed

Oplysninger om overholdelse af standarder og regulativer

Opdateringer af aktuel ejer, såsom ændringer i ejerskab af maskinen eller ændringer i dine kontaktoplysninger. Se Overdragelse af ejerskab nedenfor.

Overdragelse af maskinejerskab

Brug nogle få minutter på at opdatere ejeroplysningerne for at sikre, at du modtager vigtige oplysninger angående sikkerhed, vedligeholde og drift, som gør sig gældende for din maskine.

Registrer din maskine ved at besøge os på nettet på www.genielift.com eller ved at ringe til os på frikaldsnummeret i USA 1-800-536-1800.

Indledning



Fare

Manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvisningerne i denne vejledning vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

Sæt dig grundigt ind i sikkerhedsreglerne, inden du går videre til næste afsnit.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

☑ Du læser, forstår og overholder fabrikantens instruktioner og sikkerhedsregler – sikkerheds- og betjeningsvejledningen samt mærkaterne på maskinen.

☑ Du læser, forstår og overholder arbejdsgiverens sikkerhedsregler og arbejdspladsens regulativer.

☑ Du læser, forstår og overholder alle gældende offentlige regulativer.

☑ Du er uddannet i sikker betjening af maskinen.

Vedligeholdelse af sikkerhedsskilte

Udskift eventuelle manglende eller beskadigede sikkerhedsskilte. Tænk altid på operatørens sikkerhed. Benyt mildt sæbevand til at rengøre sikkerhedsskilte. Brug ikke rengøringsmidler med opløsningsmidler, eftersom de kan beskadige materialet i sikkerhedsskiltene.

Fareklassificering

Mærkaterne på denne maskine bruger symboler, farvemarkering og signalord til at gøre opmærksom på følgende:



Sikkerhedsadvarselssymbol – bruges til at advare dig om risiko for personskade. Følg alle sikkerhedsoplysninger, som vises efter dette symbol, for at undgå risiko for personskade eller dødsfald.

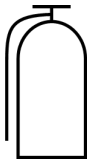
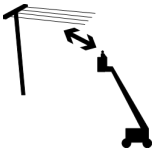
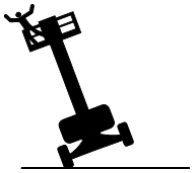
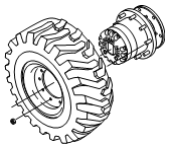
⚠ FARE Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ ADVARSEL Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

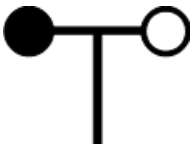
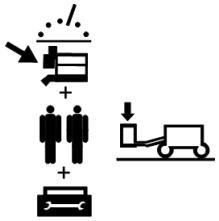
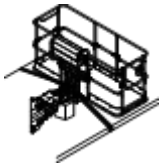
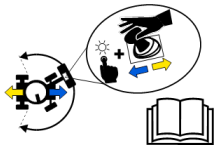
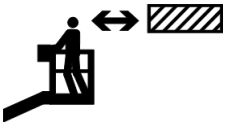
⚠ FORSIGTIG Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i mindre eller middelsvær personskade.

BEMÆRK Gør opmærksom på en meddelelse om fare for tingskade.

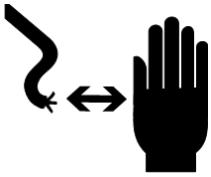
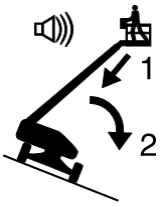
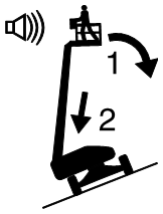
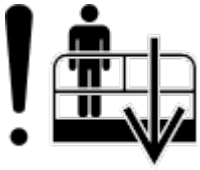
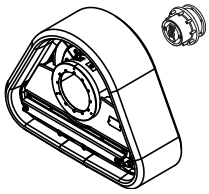
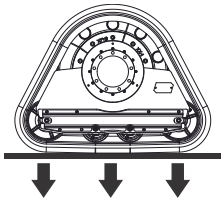
Definitioner på symboler og fareillustrationer

 Brandfare	 Eksplosionsfare	 Eksplosionsfare	 Brug ikke æter eller anden højenergi starthjælp på maskiner, som er udstyret med gløderør.	 Rygning forbudt. Ingen ild. Stop motor.
 Ildslukker	 Rygning forbudt	 Eksplosionsfare	 Fare for livsfarligt elektrisk stød	 Bevar påkrævet frihøjde
 Væltningsfare	 Væltningsfare	 Væltningsfare	 Væltningsfare	 Dækspecifikationer

Definitioner på symboler og fareillustrationer

 Hjultryk	 Vindhastighed	 Maksimal kapacitet	 Manuel kraft	 Vægt af svejseapparat reducerer kapacitet
 Fastspændingspunkt	 Løftepunkt	 Instruktioner til fastspænding af platform	 Instruktioner til løft og fastspænding	 Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire
 Ætsende syre.	 Farvekodede retningspile	 Fare for løbskkørsel	 Kollisionsfare	 Overliggende forhindringer

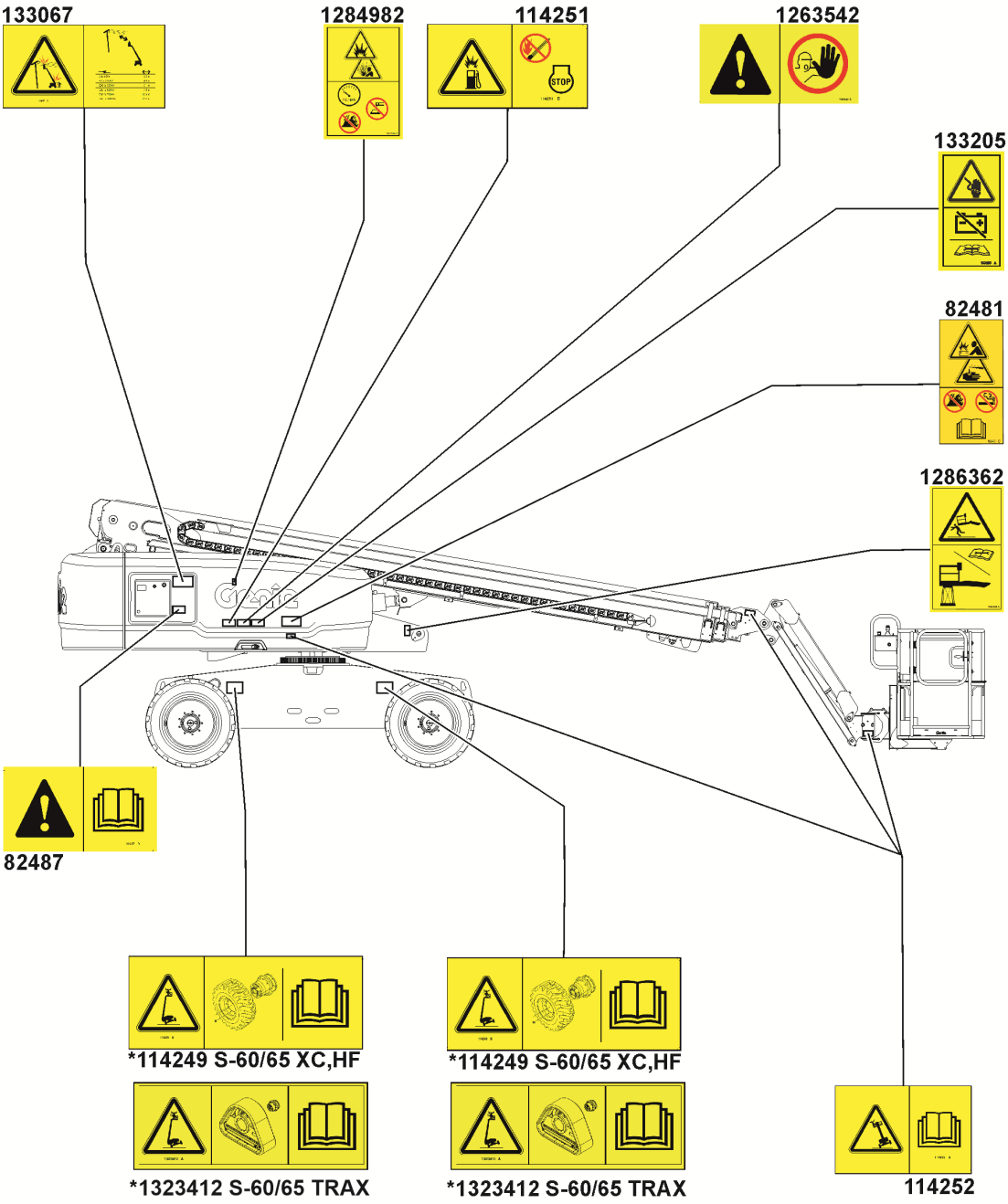
Definitioner på symboler og fareillustrationer

 Fare for livsfarligt elektrisk stød	 Undgå kontakt	 Frakobl batteri	 Nominel spænding for strøm til platform	 Trykkapacitet for luftslange til platform
 Knusningsfare	 Platformen eller bommen skal støttes under vedligeholdelse	 Læs servicehånd-bogen	 Eksplosionsfare	 Udløs alt tryk
Normaliseringsprocedure hvis hældningsalarm lyder, mens hævet.  Platform ned ad bakke: 1 Træk bom tilbage. 2 Sænk bom.	 Platform op ad bakke: 1 Sænk bom. 2 Træk bom tilbage.	 Læs betjeningsvej-ledningen	 Sænkning ved brug af hjælpestrøm	 Kun adgang for oplært og autoriseret personale
 Udskift bælter med bælter af samme slags.	 Bæltetryk			

Generel sikkerhed

* Disse mærkater er specifikke for den enkelte model, ekstraudstyr eller konfiguration.

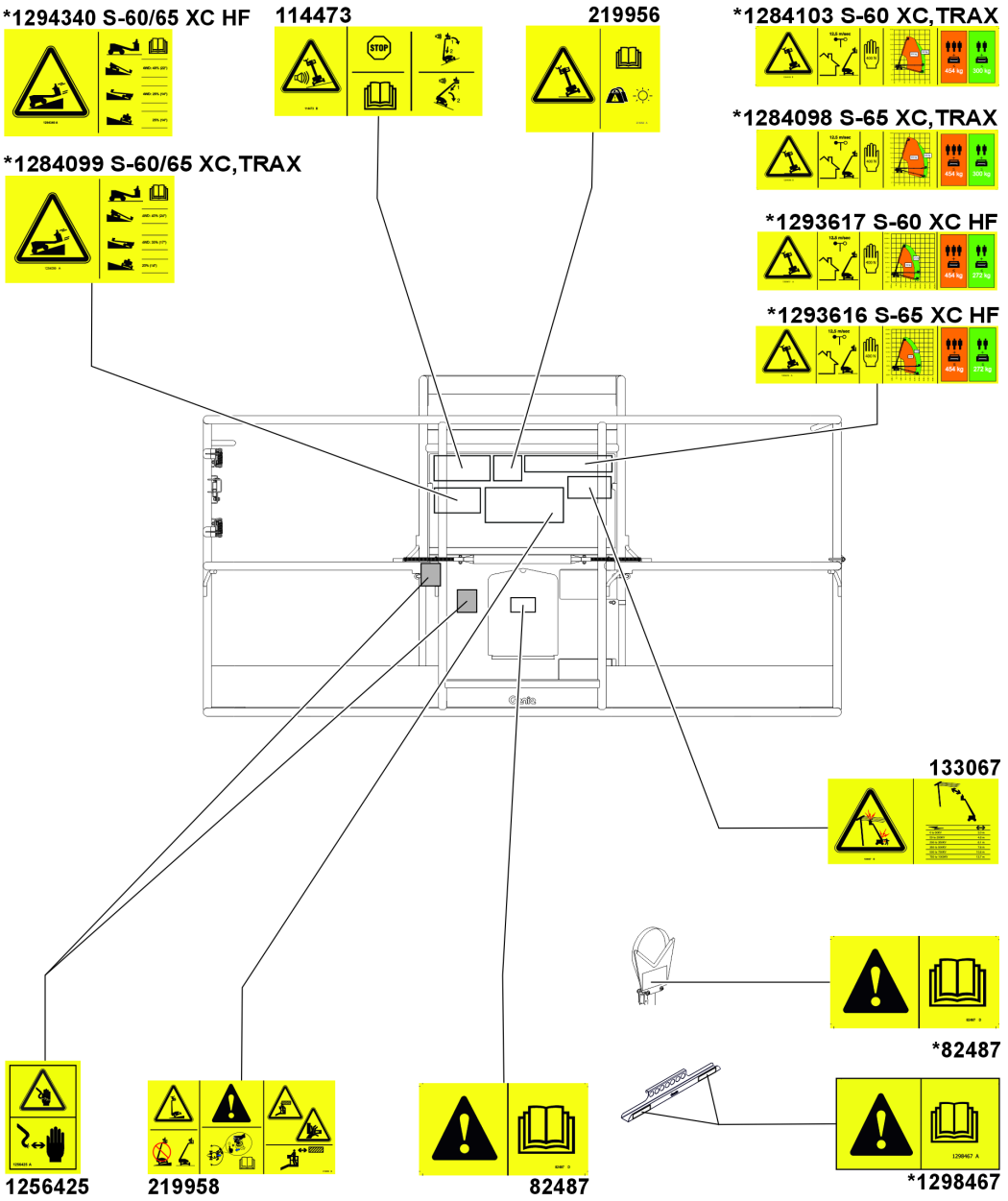
Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.



Generel sikkerhed

* Disse mærkater er specifikke for den enkelte model, ekstraudstyr eller konfiguration.

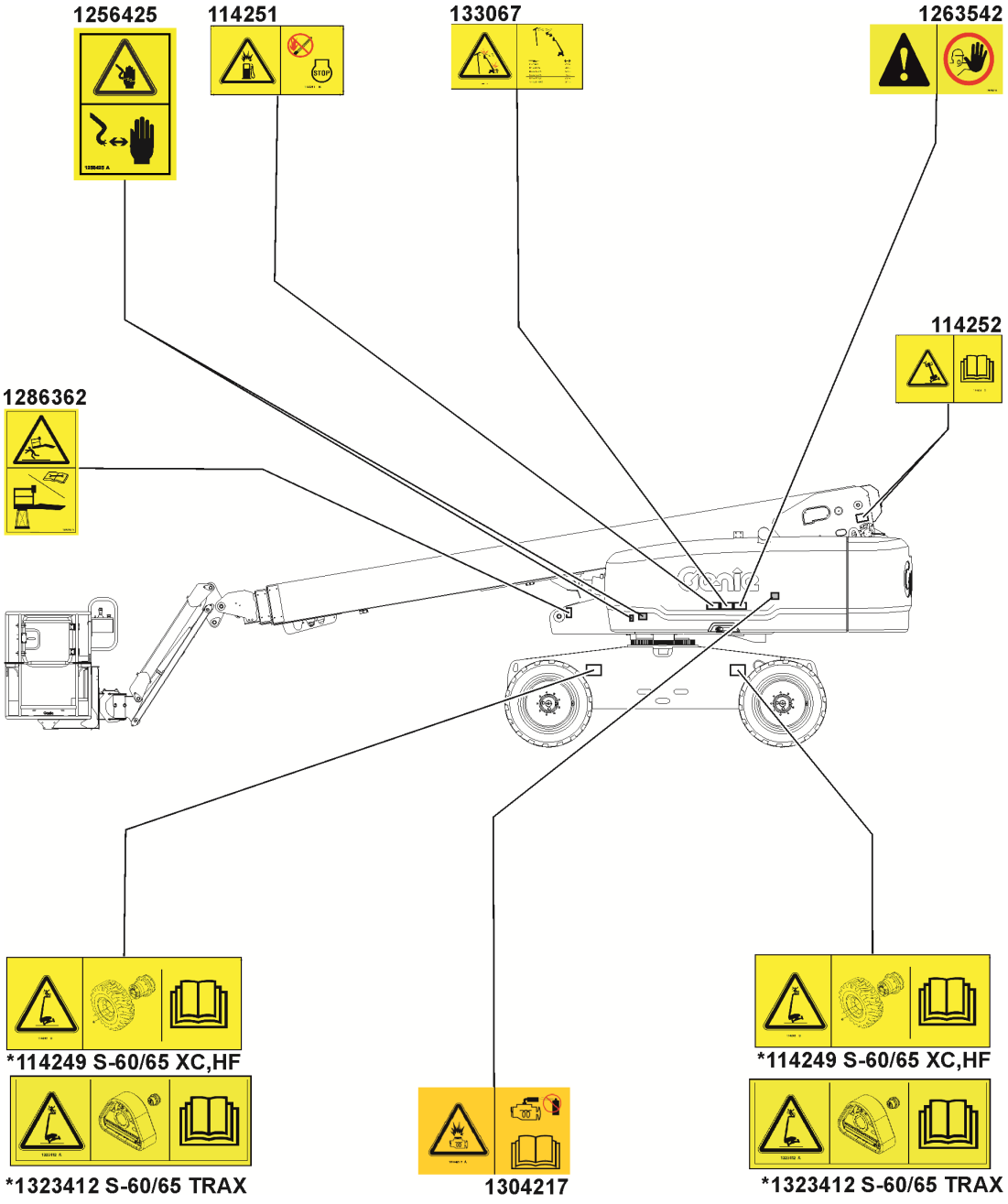
Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.



Generel sikkerhed

* Disse mærkater er specifikke for den enkelte model, ekstraudstyr eller konfiguration.

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.



Personlig sikkerhed

Beskyttelse mod nedstyrtning

Personligt faldsikringsudstyr er påkrævet ved betjening af denne maskine.

Personer i platformen skal være iført sikkerhedsbælte eller -sele i overensstemmelse med de offentlige regulativer. Fastgør sikkerhedswiren til fastgørelsespunktet i platformen.

Operatører skal overholde de regulativer, som foreskrives af arbejdsgiveren, arbejdspladsen og det offentlige, angående brugen af personligt beskyttelsesudstyr.

Alt personligt faldsikringsudstyr skal overholde de gældende offentlige regulativer og skal inspiceres og bruges i overensstemmelse med udstyrsproducentens instruktioner.

Sikkerhed i arbejdsområdet

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.

⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød

Denne maskine er ikke isoleret og yder ikke beskyttelse mod berøring af eller ophold i nærheden af en strømkilde.



Overhold alle lokale og offentlige regulativer med hensyn til påkrævet afstand fra strømførende ledninger. Den påkrævede afstand, som vises i skemaet nedenfor, er et minimum og skal overholdes.

Netspænding	Påkrævet frihøjde
0 til 50 kV	3,05 m
50 til 200 kV	4,60 m
200 til 350 kV	6,10 m
350 til 500 kV	7,62 m
500 til 750 kV	10,67 m
750 til 1.000 kV	13,72 m

Tag højde for, at platformen kan bevæge sig, at de elektriske ledninger kan gynge eller hænge ned, og pas på stærke vindstød.



Hold afstand til maskinen, hvis den kommer i kontakt med strømførende højspændingsledninger. Hverken mandskab på jorden eller på platformen må røre ved eller betjene maskinen, før der slukkes for strømmen til de strømførende højspændingsledninger.

Maskinen må ikke betjenes i tordenvejr eller stormvejr.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

⚠ Væltningsfare

Den samlede vægt af personer, udstyr og materialer må ikke overstige platformens maksimale lastkapacitet for det indskrænkede eller uindskrænkede bevægelsesområde.

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX og S-65 TRAX	
Maks. platformskapacitet Uindskrænket bevægelsesområde	300 kg
S-60 HF og S-65 HF	
Maks. platformskapacitet Uindskrænket bevægelsesområde	272 kg
Maks. antal personer	2
S-60 XC, S-65 XC, S-60 HF, S-65 HF, S-60 TRAX og S-65 TRAX	
Maks. platformskapacitet Indskrænket bevægelsesområde	454 kg
Maks. antal personer	3

Sikkerhed i arbejdsområdet

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX, S-65 TRAX: Hvis platformens belastning er større end 300 kg, må platformen ikke flyttes til det uindskrænkede bevægelsesområde.

S-60 HF, S-65 HF: Hvis platformens belastning er større end 272 kg, må platformen ikke flyttes til det uindskrænkede bevægelsesområde.

Den maksimale platformskapacitet må ikke overskrides.

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX, S-65 TRAX: Fastgør ikke en platform med en nominel vægt på 300 kg (uindskrænket bevægelsesområde) og 454 kg (indskrænket bevægelsesområde) til maskiner med nogen anden nominel belastningsevne. Maskinens maksimale nominelle belastningsevne er angivet på typemærkaten.

S-60 HF, S-65 HF: Fastgør ikke en platform med en nominel vægt på 272 kg (uindskrænket bevægelsesområde) eller 454 kg (indskrænket bevægelsesområde) til maskiner med nogen anden nominel belastningsevne. Den maksimale nominelle belastningsevne er angivet på typemærkaten.

Vægten af diverse ekstraudstyr, såsom rørholdere og svejseapparater, vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal trækkes fra platformskapaciteten. Se mærkaterne på ekstraudstyret.

Hvis ekstraudstyret bruges, skal du læse, forstå og overholde mærkaterne, instruktionerne og håndbøgerne til ekstraudstyret.



Bommen må ikke hæves eller skydes ud, medmindre maskinen står på et fast, plant underlag.



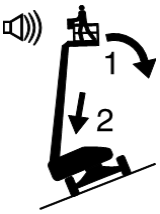
Hældningsalarmen må ikke bruges som en niveauindikator. Hældningsalarmen lyder kun i platformen, når maskinen står på en meget stejl skråning.

Hvis hældningsalarmen lyder, når bommen er sænket: Bommen må ikke skydes ud, drejes eller hæves over vandret position. Flyt maskinen til et stabilt og plant underlag, inden platformen hæves.

Sikkerhed i arbejdsområdet

Vær yderst forsigtig hvis hældningsalarmen aktiveres, mens platformen er hævet. Indikatorlyset for ikke-nivelleret maskine vil blive tændt, og kørefunktionen i en eller begge retninger vil ikke fungere. Identificer bommens tilstand på skråningen som vist nedenfor. Følg proceduren for at sænke bommen, før der flyttes til et fast og plant underlag. Bommen må ikke drejes, mens platformen sænkes.

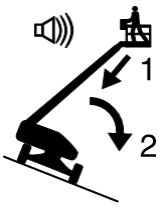
Normaliseringstilstanden må kun benyttes af oplært og autoriseret personale.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen op ad bakke:

1 Sænk bommen.

2 Træk bommen tilbage.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen ned ad bakke:

1 Træk bommen tilbage.

2 Sænk bommen.



Hæv ikke bommen, hvis der er risiko for, at vindhastigheden overstiger 12,5 m/s. Hvis vinden overstiger 12,5 m/s, når bommen er hævet, skal bommen sænkes, og betjening af maskinen skal afbrydes.

Maskinen må ikke betjenes i stærk blæst. Platformens eller lastens overfladeareal må ikke forøges. Forøgelse af det område, som er udsat for vinden, forringer maskinens stabilitet.



Vær yderst påpasselig, og kør meget langsomt, når maskinen kører i sænket position i ujævnt terræn, over murbrokker, på et ustabilt eller glat underlag og i nærheden af huller og skrænter.

Maskinen må ikke køre på eller i nærheden af ujævnt terræn, et ustabilt underlag el. lign. med bommen hævet eller skudt ud.

Maskinen må ikke bruges som kran.

Bommen må ikke bruges til at skubbe maskinen eller andre genstande.

Bommen må ikke røre ved tilstødende bygninger/genstande.

Bommen og platformen må ikke bindes til tilstødende bygninger/genstande.

Lasten må ikke placeres uden for platformens afgrænsning.



Forsøg ikke at flytte platformen ved at bruge genstande uden for platformen til at støde af fra eller trække ind imod.

Maksimal tilladelig manuel kraft – 400 N

Sikkerhed i arbejdsområdet

Maskindele, der har indflydelse på sikkerheden og stabiliteten, må ikke ændres eller frakobles.

Dele, der er afgørende for maskinens stabilitet, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller specifikation.

S-60 XC og S-65 XC: Fabriksmonterede dæk må ikke udskiftes med dæk af en anden type/størrelse eller lagklasse. Brug ikke luftfyldte dæk. Disse maskiner er udstyret med skumfyldte dæk. Hjulenes vægt er afgørende for stabiliteten.

S-60 TRAX og S-65 TRAX: Udskift ikke bælter med dæk. Bælternes vægt er afgørende for stabiliteten. Fabriksmonterede bælter må ikke udskiftes med bælter af en anden specifikation.

Tillad ikke at noget objekt kommer i nærheden af bevægelige dele. Objektet kan blive slynget ud af Trax' undervogn.

Platformsbetjeningen må ikke bruges til at frigøre platformen, hvis den sidder fast eller på anden måde hindres af en tilstødende bygning/genstand. Alle personer skal være nede fra platformen, inden der gøres forsøg på at frigøre denne vha. det nederste betjeningssted.

En mobil løftet arbejdsplatform må ikke modificeres eller ændres uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Montering af udstyr til fastgørelse af værktøj eller andre materialer på platformen, fodbrædderne eller gelænderne kan forøge platformens vægt samt platformens eller lastens overfladeareal.



Fast eller hængende last må ikke placeres på eller fastgøres til nogen del af denne maskine.



Stiger eller stilladser må ikke anbringes på platformen eller stilles op ad nogen af maskinens dele.

Transportér ikke værktøj og materialer, medmindre de er jævnt fordelt og kan håndteres sikkert af personen/personerne på platformen.

Maskinen må ikke benyttes på et bevægeligt underlag eller et køretøj.

Kontrollér, at dækkene er i god stand, og at vingemøtrikkerne er forsvarligt spændt.

Sørg for, at alle bæltevingemøtrikker er forsvarligt spændt.

Sikkerhed i arbejdsområdet

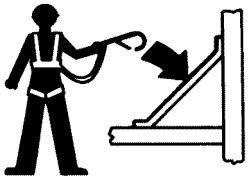
⚠ Farer ved betjening på skråninger

Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger maskinens maksimale kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på en sideskråning. Skråningskapaciteten gør sig kun gældende for maskiner i den sænkede position.

Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD		
S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX, S-65 TRAX		
Platform, ned ad bakke	45 %	(24°)
Platform, op ad bakke	30 %	(17°)
Sideskråning	25 %	(14°)
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD		
S-60 HF, S-65 HF		
Platform, ned ad bakke	40 %	(22°)
Platform, op ad bakke	40 %	(22°)
Sideskråning	25 %	(14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

⚠ Nedstyrtningsfare



Personer i platformen skal være iført sikkerhedsbælte eller -sele i overensstemmelse med de offentlige regulativer. Fastgør sikkerhedswiren til fastgørelsespunktet i platformen.



Sid, stå eller kravl ikke på platformens gelændere. Stå altid med fødderne solidt placeret på platformens gulv.



Kravl ikke ned fra platformen, når den er hævet.

Hold platformens gulv rent.

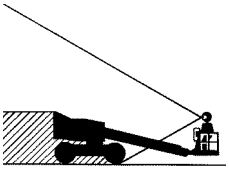
Sænk midtergelænderet, eller luk lågen til platformsindgangen, inden maskinen betjenes.

Stig ikke af eller på platformen, medmindre maskinen er i den sænkede position, og platformen er ved jordhøjde.

Farer i forbindelse med den specifikke produktanvendelse ved afstigning højt oppe er blevet overvejet i designet af maskinen. Du kan få yderligere oplysninger ved at kontakte Genie (se afsnittet Kontakt til producenten).

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Kollisionsfarer



Vær opmærksom på steder med begrænset udsyn og blinde vinkler, når maskinen køres eller betjenes.

Vær opmærksom på bommens placering og ”halesving”, når drejekransen drejes.



Kontrollér, at der ikke er hængende forhindringer eller lignende risici i arbejdsområdet.



Vær opmærksom på faren for at få noget i klemme, når der gribes fat i platformsgelænderet.

Operatører skal overholde de regulativer, som foreskrives af arbejdsgiveren, arbejdspladsen og det offentlige, angående brugen af personligt beskyttelsesudstyr.

Anvend de farvekodede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til køre- og styrefunktionerne.



Bommen må ikke sænkes, medmindre alle personer og hindringer er væk fra området under maskinen.



Kørehastigheden skal tilpasses underlagets beskaffenhed, hårdhed og hældning, mandskabets placering samt evt. andre faktorer, der kan forårsage kollision.

Bommen må ikke betjenes i kørebanen af en kran, medmindre kranens betjeningsgreb er låst, og/eller der er truffet forholdsregler med henblik på at undgå kollision.

Der må ikke køres vildt eller ”pjattes”, mens maskinen betjenes.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Fare for legemsbeskadigelse

Når motoren kører, skal maskinen altid betjenes i et godt ventileret område for at undgå kulilteforgiftning.

Maskinen må ikke betjenes, hvis der er luft- eller hydraulikolielækage. En luft- eller hydraulikolielækage kan gennemtrænge og/eller brænde huden.

Forkert kontakt med komponenter, som findes under dæksler, vil forårsage alvorlig tilskadekomst. Kun uddannet vedligeholdelsespersonale bør åbne disse rum. Det anbefales, at operatøren kun åbner disse rum, når der udføres inspektion før ibrugtagning. Alle rum skal forblive lukkede og låste under drift.

⚠ Fare for eksplosion og brand

Motoren må ikke startes, hvis du kan lugte eller se flydende gas (LPG), benzin, dieselolie eller lignende eksplosionsfarlige stoffer.

Der må ikke fyldes brændstof på maskinen, mens motoren kører.

Der må kun fyldes brændstof på maskinen – og batteriet må kun oplades – i et åbent område med god ventilation og på afstand af gnister, åben ild og tændt tobak.

Maskinen må ikke betjenes, og batteriet må ikke oplades, i farlige områder eller områder, hvor der kan være brand- eller eksplosionsfarlige gasser eller partikler.

Der må ikke sprøjtes æter ind i motorer, som er udstyret med gløderør.

⚠ Farer når maskine er beskadiget

Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller defekt.

Inspicér maskinen omhyggeligt inden brug, og afprøv samtlige funktioner inden hvert skift. En beskadiget eller defekt maskine skal omgående mærkes og tages ud af drift.

Kontrollér, at alt vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne vejledning og den relevante Genie-servicehåndbog, er udført.

Sørg for, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Kontrollér, at betjeningsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på maskinen.

⚠ Fare for komponentbeskadigelse

Der må ikke bruges et batteri eller en oplader på mere end 12 V til at starte maskinen med startkabler.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

Maskinen må ikke betjenes i områder, hvor der kan være ekstremt høje magnetiske felter.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Batterisikkerhed

Farer for ætsning



Batterier indeholder syre. Bær altid beskyttelsestøj og beskyttelsesbriller, når der arbejdes med batterier.

Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

Eksplosionsfare



Sørg for, at der ikke er gnister, åben ild eller tændt tobak i nærheden af batterierne. Batterier afgiver eksplosionsfarlig gas.





⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød

Undgå berøring af batteripolerne.

⚠ Sikkerhed i forbindelse med kontaktalarm

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med kontaktalarmen.

Den nominelle platformskapacitet må ikke overskrides. Vægten på kontaktalarmenheden vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal fratrækkes i den samlede platformslast.

Kontaktalarmenheden vejer 4,5 kg.

Kontrollér, at kontaktalarmen er forsvarligt installeret.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Sikkerhed i forbindelse med rørholdere

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med rørholderne.

Den nominelle platformskapacitet må ikke overskrides.Rørholdermontagen og vægten i rørholderne vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast.

Rørholdermontagen vejer 9,5 kg.

Den maksimale kapacitet på rørholdermontagen er 91 kg.

Vægten på rørholdermontagen og lasten i rørholderne kan begrænse det maksimale antal personer i platformen.

Centrér lasten inden for platformens afgrænsning.

Fastgør lasten til platformen.

Bloker ikke platformens indgang eller udgang.

Bloker ikke evnen til at betjene platformsbetjeningen eller den røde nødstopknap.

Betjen ikke, medmindre du er tilstrækkeligt instrueret og er bekendt med alle de farer, som er forbundet med bevægelse af platformen med en overhængende last.

Maskinen må ikke udsættes for en vandret kraft eller sidebelastning i form af hævning eller sænkning af fast eller hængende last.

Fare for livsfarligt elektrisk stød: Hold rør væk fra alle strømførende elektriske ledere.

⚠ Sikkerhed i forbindelse med panelholdere

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med panelholderne.

Den nominelle platformskapacitet må ikke overskrides.Den kombinerede vægt af holdere, paneler, personer, værktøj og andet udstyr må ikke overstige den nominelle kapacitet.

Panelholdermontagen vejer 13,6 kg.

Den maksimale kapacitet på panelholdermontagen er 113 kg.

Vægten på panelholderne og lasten i panelholderne kan begrænse det maksimale antal personer i platformen til en person.

Fastgør holderne til platformen. Fastgør panelet/panelerne til platformsgelænderet ved brug af de medfølgende stropper.

Betjen ikke, medmindre du er tilstrækkeligt instrueret og er bekendt med alle farer i forbindelse med løft af paneler.

Maskinen må ikke udsættes for en vandret kraft eller sidebelastning i form af hævning eller sænkning af fast eller hængende last.

Maksimal lodret højde på paneler: 1,2 m.

Maksimal vindhastighed: 6,7 m/sek.

Maksimalt panelområde: 3 m^2.

Sikkerhed i arbejdsområdet

⚠ Sikkerhed i forbindelse med svejsning

Læs, forstå og overhold samtlige advarsler og instruktioner, der følger med svejseapparatet.

Tilslut ikke svejseledninger eller -kabler, medmindre svejseapparatet er slukket på platformsbetjeningen.

Betjen ikke, medmindre svejsekablerne er tilsluttet korrekt, og svejseapparatet har korrekt jordforbindelse.

Vægten på svejseapparatet vil reducere den nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast. Strømforsyningen til svejseapparatet vejer 75 lbs/34 kg.

Betjen ikke svejseapparatet, medmindre der er en ildslukker umiddelbart tilgængelig til øjeblikkelig brug.

Spærring efter hver brug

1 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

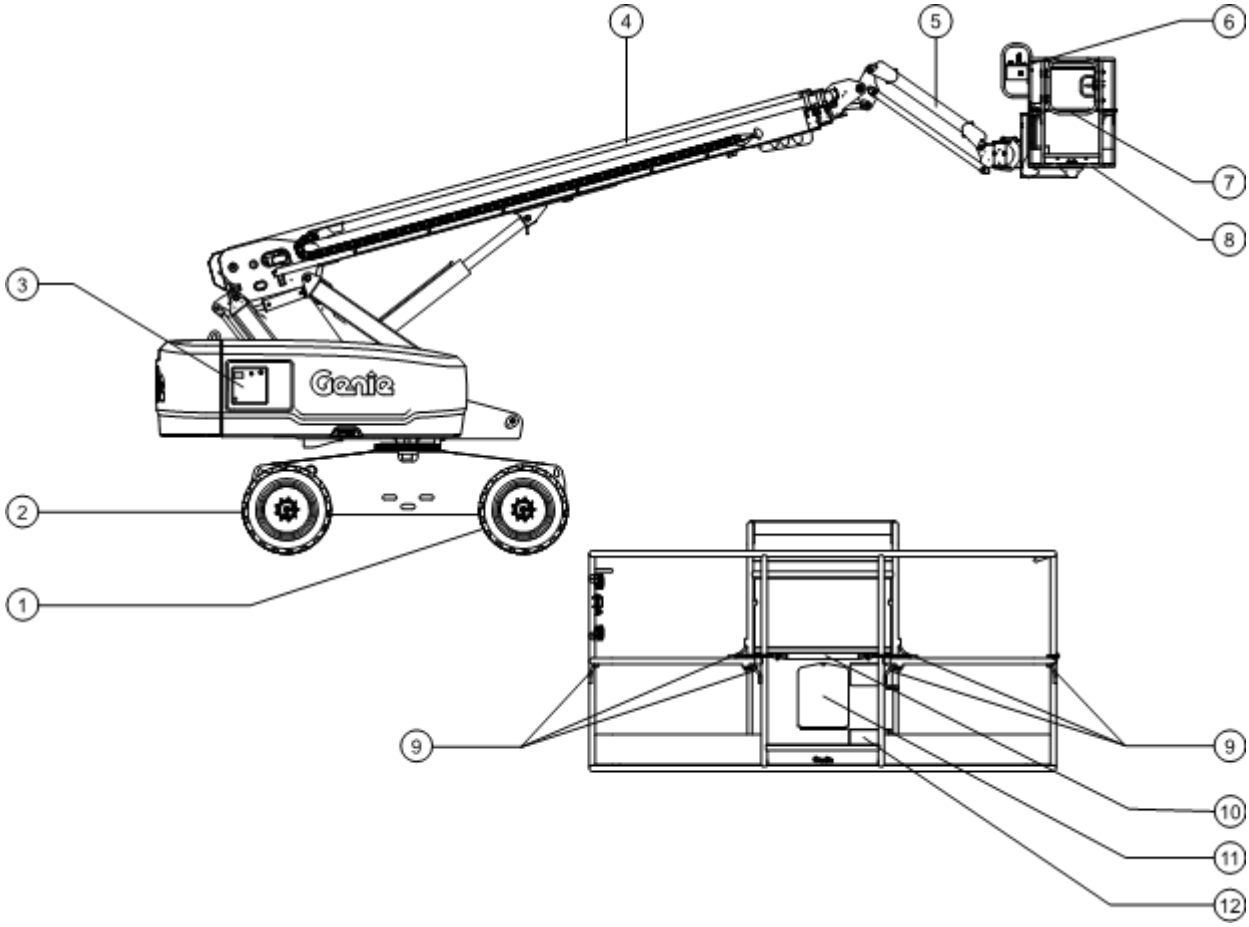
2 Træk bommen tilbage, og sænk den til den sænkede position.

3 Drej drejekransen, således at bommen befinder sig mellem de ikke-styrende hjul eller de ikke-styrende bælter.

4 Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

Beskrivelse

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.

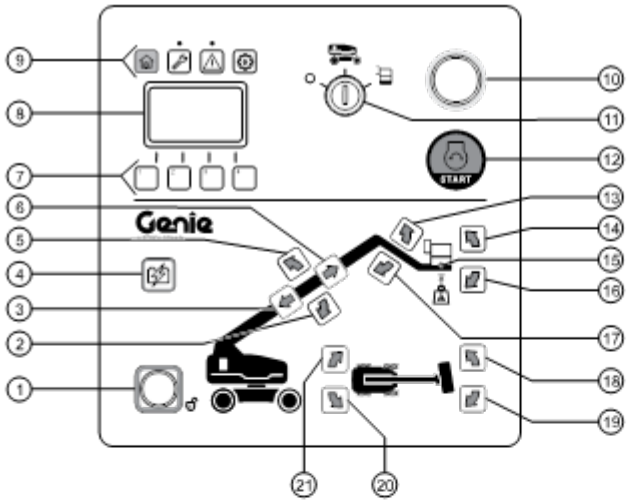


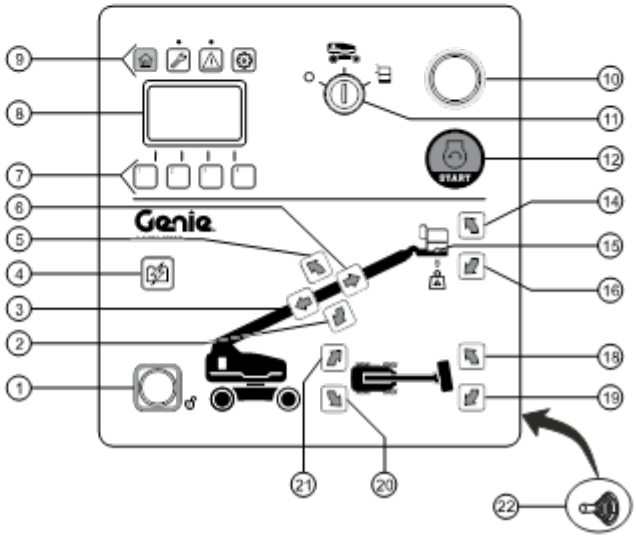
1 Ikke-styrende hjuldæk eller ikke-styrende bælte
2 Styrende hjuldæk eller styrende bælte
3 Nederste betjeningssted
4 Bom
5 Udliggerbom (hvis monteret)
6 Platformsbetjening
7 Låge
8 Platform
9 Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire
10 Glidende midtergelænder
11 Opbevaringsboks til vejledninger
12 Fodkontakt

Styreenheder

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.

Stationen på den nederste betjeningssted skal bruges som en måde til at hæve platformen, når maskinen skal opbevares, og funktioner skal afprøves. Stationen på det nederste betjeningssted kan bruges i tilfælde af en nødsituation til at redde en uarbejdsdygtig person på platformen. Når stationen på det nederste betjeningssted er valgt, kan platformsbetjeningen ikke benyttes, inklusive nødstopknappen.





Styreenheder

Nederste betjeningspanel

1 Funktionsstartknap

Tryk og hold funktionsstartknappen nede for at aktivere funktionerne på det nederste betjeningspanel.

2 Knap til sænkning af bom

Tryk på knappen til sænkning af bom, og bommen vil blive sænket.

3 Knap til tilbagetrækning af bom

Tryk på knappen til tilbagetrækning af bom, og bommen vil blive trukket tilbage.

4 Knap til hjælpestrøm

Brug hjælpestrøm, hvis den primære strømkilde (motoren) svigter.
Hold knappen til hjælpestrøm nede, og aktivér samtidigt den ønskede funktion.

5 Knap til hævning af bom

Tryk på knappen til hævning af bom, og bommen vil blive hævet.

6 Knap til udskydning af bom

Tryk på knappen til udskydning af bom, og bommen vil blive skudt ud.

7 Navigationsknapper til LCD-skærm

8 LCD-skærm

Skærmen viser timetæller, spænding, olietryk og kølervæsketemperatur. Skærmen viser også fejlkoder og andre serviceoplysninger.

9 Menuknapper på LCD-skærmen

Brug menuknapperne på LCD-skærmen til at få adgang til de forskellige menuer.



Hjem-knappen vil vise model, timetæller og give adgang til måleinstrumenter til motoren.



Vedligeholdelse-knappen vil vise et skærmbillede med vedligeholdelsesintervaller. En tændt indikator tilkendegiver, at et serviceinterval er udløbet.



Fejl-knappen vil vise aktuelle fejl, og give adgang til fejl-logfiler. En tændt indikator tilkendegiver en aktiv fejltilstand.



Indstilling-knappen giver servicepersonale adgang til konfigurationsskærmbilleder.

10 Rød nødstopknap

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position for at stoppe alle funktioner og slukke for motoren. Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position for at betjene maskinen.

Styreenheder

11 Nøgleafbryder til valg mellem slukket/nederste betjeningssted/platform

Drej nøglekontakten til den slukkede position, og maskinen vil være slukket. Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted, og det nederste betjeningssted vil fungere. Drej nøglekontakten til platformspositionen, og platformsbetjeningen vil fungere.

12 Motorstartknap

Tryk på motorstartknappen for at starte motoren.

13 Knap til hævning af udliggerbom

Tryk på knappen til hævning af udliggerbommen, og udliggerbommen vil blive hævet.

14 Knap til hævning af platformsniveau

Tryk på knappen til hævning af platformsniveauet, og platformens niveau vil blive hævet.

15 Indikatorlys for platformsoverbelastning

En blinkende indikator tilkendegiver, at platformen er overbelastet. Motoren vil stoppe, og ingen af funktionerne vil kunne betjenes.

Bemærk: En alarm vil lyde på platformen i en situation med overbelastning, og den vil holde op med at lyde, når der fjernes vægt fra platformen.

16 Knap til sænkning af platformsniveau

Tryk på knappen til sænkning af platformsniveauet, og platformens niveau vil blive sænket.

17 Knap til sænkning af udliggerbom

Tryk på knappen til sænkning af udliggerbommen, og udliggerbommen vil blive sænket.

18 Knap til højredrejning af platform

Tryk på knappen til højredrejning af platformen, og platformen vil dreje til højre.

19 Knap til venstredrejning af platform

Tryk på knappen til venstredrejning af platformen, og platformen vil dreje til venstre.

20 Knap til højredrejning af drejekrans

Tryk på knappen til højredrejning af drejekransen, og drejekransen vil dreje til højre.

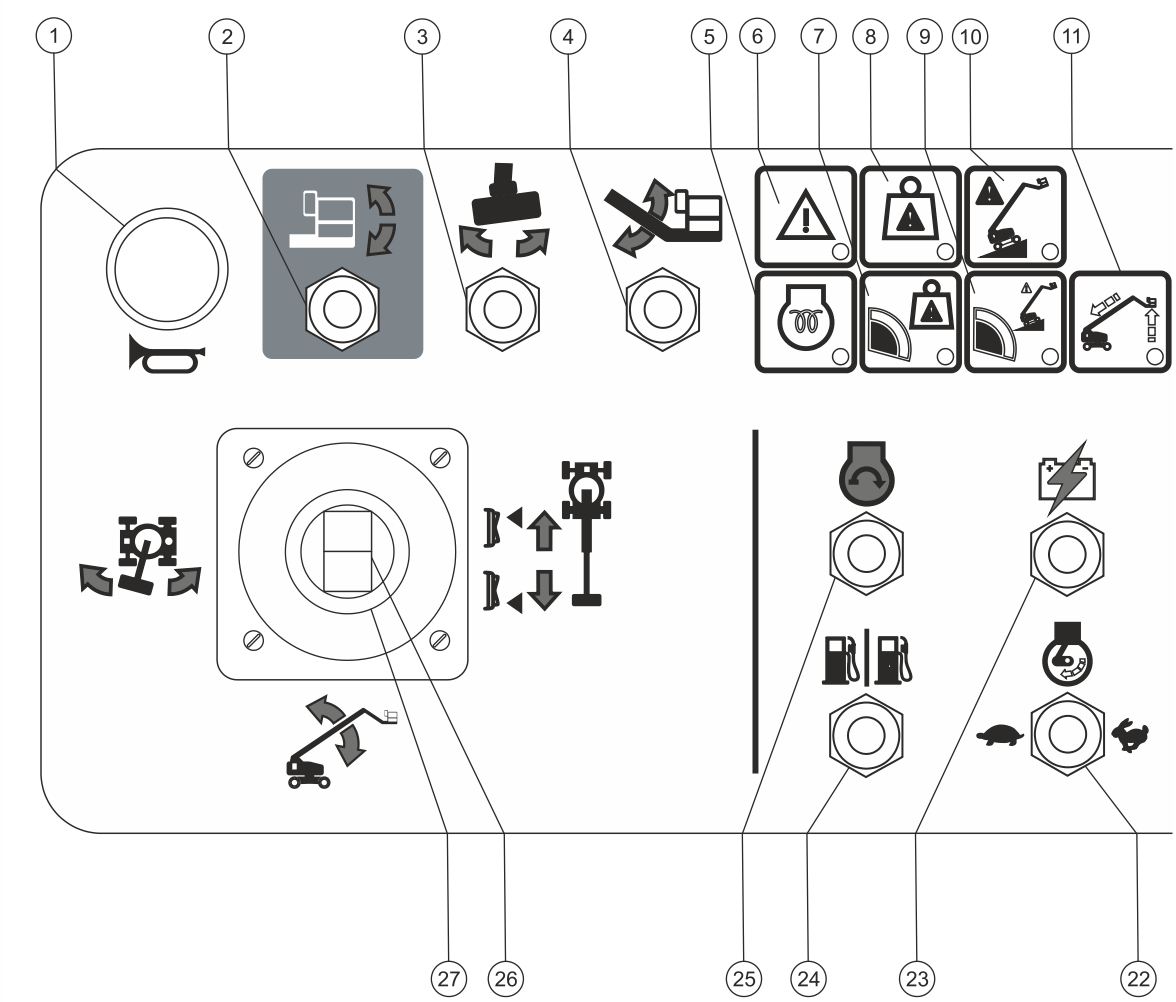
21 Knap til venstredrejning af drejekrans

Tryk på knappen til venstredrejning af drejekransen, og drejekransen vil dreje til venstre.

22 Kontakt til normalisering

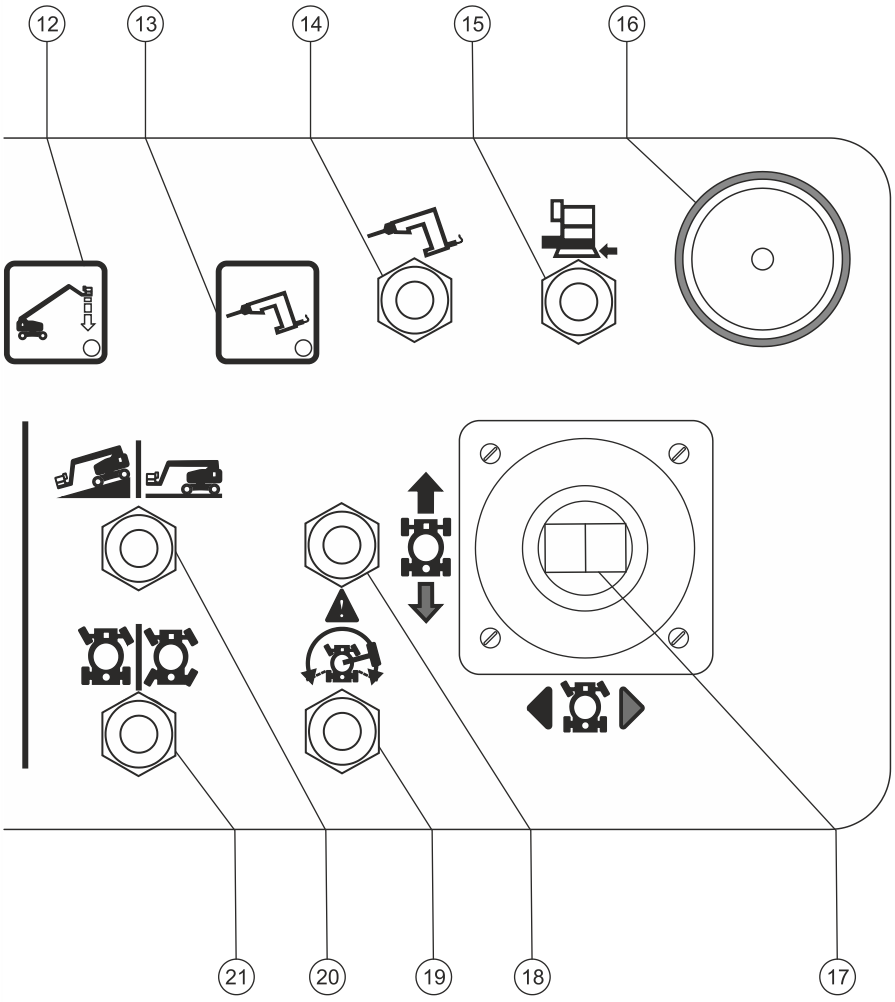
Kontakten til normalisering må kun benyttes af oplært og autoriseret personale.

Styreenheder



Platformsbetjeningspanel

Styreenheder



Styreenheder

Platformsbetjeningspanel

1 Knap til horn

Tryk på denne knap, og hornet vil lyde. Slip knappen, og hornet vil holde op med at lyde.

2 Kontakt til platformsniveau



Før kontakten til platformsnivellering op, og platformens niveau vil blive hævet. Før kontakten til platformsnivellering ned, og platformens niveau vil blive sænket.

3 Kontakt til platformsrotation



Før kontakten til platformsrotation til venstre, og platformen vil dreje til venstre.
Før kontakten til platformsrotation til højre, og platformen vil dreje til højre.

4 Kontakt til hævning/sænkning af udliggerbom



Før udliggerbomkontakten op, og udliggerbommen vil blive hævet. Før knappen til udliggerbommen ned, og udliggerbommen vil blive sænket.

5 Indikatorlys for gløderør

En tændt indikator tilkendegiver, at gløderørene er tændt.

6 Fejlindikatorlys

En tændt indikator tilkendegiver en systemfejl.

7 Indikatorlys for indskrænket bevægelsesområde, vægt.



En tændt indikator tilkendegiver indskrænket bevægelsesområde pga. vægt på platformen.

8 Indikatorlys for platformsoverbelastning

En blinkende indikator tilkendegiver, at platformen er overbelastet. Motoren vil stoppe, og samtlige funktioner vil ikke kunne betjenes. Fjern vægt, indtil indikatoren slukkes, og genstart derefter motoren.

9 Indikatorlys for indskrænket bevægelsesområde, skråning.



En tændt indikator tilkendegiver indskrænket bevægelsesområde pga. hældning på skråning.

10 Indikatorlys for hældende maskine

En tændt indikator tilkendegiver, at hældningsfølerens aktiveringsindstillinger er blevet overskredet. Se instruktionerne i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

Styreenheder

11 Indikatorlampe for hævning/tilbagetrækning af bom

Hæv/Træk bommen tilbage, indtil indikatoren slukkes.

12 Indikatorlys for sænkning af bom

Sænk bommen, indtil indikatoren slukkes.

13 Indikatorlys for generator

En tændt indikator tilkendegiver, at generatoren er i brug.

14 Kontakt til generator (hvis monteret)

Skub kontakten til generatoren op for at aktivere generatoren. Tryk kontakten ned for slukke for generatoren.

15 Forbigåelseskontakt til flybeskyttelse (hvis monteret)

Flyt og hold forbigåelseskontakten til flybeskyttelse for at betjene maskinen, når stødfangeren på platformen er op imod et objekt.

16 Rød nødstopknap

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position for at stoppe alle funktioner og slukke for motoren. Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position for at betjene maskinen.

17 Proportionalstyrehåndtag med to bevægelsesretninger til køre- og styrefunktioner
ELLER
Proportionalstyrehåndtag til kørefunktion og fingervippekontakt til styrefunktion.

Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, og maskinen vil køre fremad. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule pil, og maskinen vil køre baglæns. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå trekant, og maskinen vil styre til venstre. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule trekant, og maskinen vil styre til højre.
ELLER
Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, og maskinen vil køre fremad. Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule pil, og maskinen vil køre baglæns. Tryk på den venstre side af fingervippekontakten, og maskinen vil styre til venstre. Tryk på den højre side af fingervippekontakten, og maskinen vil styre til højre.

18 Indikatorlys for kørestart

Hvis indikatoren blinker, betyder det, at bommen lige har bevæget sig forbi et af de ikke-styrende hjul eller ikke-styrende bælter, og at kørefunktionen er blevet afbrudt.

Styreenheder

19 Kørestartkontakt

Hvis du vil køre, når indikatorlyset for kørefunktion blinker, skal du holde kørestartkontakten til en af siderne, og langsomt flytte kørestyrehåndtaget væk fra midten. Vær opmærksom på, at maskinen kan bevæge sig i den modsatte retning i forhold til den retning, som køre- og styrehåndtaget bevæges i.

20 Kontakt til valg af kørehastighed

Symbol for hældende maskine: Langsom kørsel på stigninger.
Symbol for maskine på plant underlag: Til maksimal kørehastighed.

21 Styrefunktionsvælgerkontakt (hvis monteret)

Flyt styrefunktionsvælgerkontakten til venstre for at vælge styring i den firkantede ende. Flyt styrefunktionsvælgerkontakten til højre for at vælge koordineret styring.

22 Kontakt til hjælpestrøm

Brug hjælpestrøm, hvis den primære strømkilde svigter.
Hold kontakten til hjælpestrøm oppe eller nede, og aktivér samtidigt den ønskede funktion.

23 Tomgangsvælgerkontakt (o/m)

Før tomgangsvælgerkontakten (o/m) til skildpadde-positionen for at aktivere lav tomgangshastighed. Før tomgangsvælgerkontakten (o/m) til hare-positionen for at aktivere høj tomgangshastighed.

24 Benzin/LPG-modeller:Kontakt til valg af brændstof

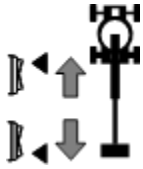
Før kontakten til valg af brændstof til benzin-positionen for at vælge benzin. Før kontakten til valg af brændstof til LPG-positionen for at vælge LPG.

25 Motorstartkontakt

Før motorstartkontakten til en af siderne for at starte motoren.

26 Fingervippekontakt til udskydning/tilbagetrækning af bom

Tryk på toppen af vippekontakten, og bom vil blive trukket tilbage. Tryk på bunden af vippekontakten, og bom vil blive skudt ud.



27 Proportionalstyrehåndtag med to bevægelsesretninger til hævning/sænkning af bom og venstre-/højredrejning af drejekrans

Før styrehåndtaget op, og bommen vil blive hævet. Flyt styrehåndtaget ned, og bommen vil blive sænket.



Før styrehåndtaget til højre, og drejekransen vil dreje til højre. Før styrehåndtaget til venstre, og drejekransen vil dreje til venstre.



Inspektioner

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion før ibrugtagning indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper ved inspektion før ibrugtagning

Det er operatørens ansvar at foretage inspektion før ibrugtagning og rutinemæssig vedligeholdelse.

Kontrollen før start af driften er en visuel kontrol, som skal udføres af operatøren ved starten på hvert arbejdsskift eller operatørskift. Kontrollen har til formål at konstatere eventuelle synlige defekter ved maskinen, før operatøren udfører funktionsprøvningen.

Inspektion før ibrugtagning har desuden til formål at fastslå, om det er nødvendigt at foretage rutinemæssig vedligeholdelse. Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.

Se listen på næste side og kontrollér hvert af punkterne.

Hvis der konstateres beskadigelse eller uautoriseret afvigelse fra maskinens oprindelige stand, skal den mærkes og tages ud af drift.

Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer. Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning, inden der fortsættes med funktionstesterne.

Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af autoriserede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer.

Følg all regionale og regeringsmæssige forskrifter i forhold til test og undersøgelser.

Inspektioner

Inspektion før ibrugtagning

- ❑ Sørg for, at betjeningsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på platformen.
- ❑ Sørg for at alle mærkater er læselige og korrekt placeret. Se afsnittet Inspektioner.
- ❑ Kontrollér, om der er hydraulikolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér, om der er batterivæskelækage, og om væskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt destilleret vand. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér, om der er motorolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér for kølevæskelækage, og at kølevæskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt kølevæske. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér gummibælter for tegn på slitage, revner og skår.

Kontrollér nedenstående komponenter eller områder for beskadigelse, forkert monterede eller manglende dele samt uautoriserede ændringer:

- ❑ Elektriske komponenter, ledninger og elkabler
- ❑ Hydraulikslanger, fittings, cylindre og manifolder
- ❑ Brændstof- og hydrauliktank
- ❑ Driv- og drejekransmotor samt køremomentnav
- ❑ Glideplader
- ❑ Dæk og hjul
- ❑ Bælter/bæltehjul, mellemhjul, bogie, undervogn/stel, strammer
- ❑ Motor og tilhørende komponenter
- ❑ Grænseafbrydere og horn
- ❑ Kontaktalarm
- ❑ Vinkelføler på hovedbom
- ❑ Vinkelføler på drejekrans
- ❑ Længdeføler på kabelforlængelse
- ❑ Alarmer og advarselsblink (hvis monteret)
- ❑ Møtrikker, bolte og andre fastgøringsdele
- ❑ Midtergelænder og låge for platformsindgang
- ❑ Platformsvejecelle
- ❑ Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire

Kontrollér hele maskinen for:

- ❑ Revner i svejsesamlinger eller konstruktionskomponenter
- ❑ Buler i eller anden beskadigelse af maskinen
- ❑ Overdreven rust, korrosion eller oxidering

- ❑ Kontrollér, at samtlige konstruktionskomponenter og andre afgørende dele forefindes, og at samtlige tilhørende fastgøringsdele og tappe er korrekt placeret og spændt.
- ❑ Efter du har fuldført inspektionen, skal du sikre dig, at alle dæksler til rum er på plads og aflåst.

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.

Inspektioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

Sæt dig grundigt ind i funktionstesterne, inden du går videre til næste afsnit.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper ved funktionstester

Formålet med funktionstesterne er at opdage eventuelle funktionsfejl, inden maskinen tages i brug. Operatøren skal følge de trinvise instruktioner til at teste samtlige af maskinens funktioner.

En maskine med funktionsfejl må aldrig tages i brug. Hvis der konstateres funktionsfejl, skal maskinen mærkes og tages ud af drift. Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer.

Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning og funktionstester, inden maskinen tages i brug.

Inspektioner

På det nederste betjeningssted

1 Vælg et afprøvningsområde, der er stabilt, plant og uden forhindringer.

2 Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted.

3 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

⊙ Resultat: Alarmen skal lyde ved det nederste betjeningssted.

4 Start motoren. Se afsnittet Betjeningsinstruktioner.

⊙ Resultat: Advarselsblinkene (hvis monteret) skal blinke.

Afprøv nødstoppet

5 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position.

⊙ Resultat: Motoren skal slukkes, og samtlige funktioner skal være deaktiverede.

6 Træk den røde nødstopkontakt ud til den aktiverede position, og genstart motoren.

Afprøv maskinens funktioner

7 Tryk ikke på funktionsstartknappen. Forsøg at aktivere de enkelte bom- og platformsfunktionsknapper.



⊙ Resultat: Samtlige bom- og platformsfunktioner skal være deaktiverede.

8 Tryk og hold funktionsstartknappen nede og aktivér hver funktionskontakt til bom- og platformsfunktionerne.

⊙ Resultat: Samtlige bom- og platformsfunktioner skal køre en fuld arbejdscyklus. Sænkningsalarmen skal lyde, mens bommen sænkes.

Afprøv hældningsføleren

9 Tryk på Vedligeholdelse-knappen over LCD-skærmen. Naviger til realtidsdataskærmen.



⊙ Resultat: LCD-skærmen skal vise chassisets vinkel, bommens vinkel og platformens vinkel.

Inspektioner

Afprøv hjælpestrømmen

10 Drej nøglekontakten til ”nederste betjeningssted”, og sluk for motoren.

11 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

12 Tryk på knappen til hjælpestrøm, og aktivér samtidigt de enkelte bomfunktionsknapper.



Bemærk: Undlad at afprøve de enkelte funktioner i en fuld arbejdscyklus for at spare på batteriets strøm.

⊙ Resultat: Samtlige bomfunktioner skal kunne betjenes.

13 Drej nøglekontakten til platformsbetjening.

På platformsbetjeningen

Afprøv hældningsføleralarmen

14 Stå på platformen og træk den røde nødstopknap ud.

⊙ Resultat: Alarmen skal lyde ved platformsbetjeningen.

Afprøv nødstoppet

15 Start motoren.

16 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på platformsbetjeningen.

⊙ Resultat: Motoren skal slukkes, og samtlige funktioner skal være deaktiverede.

17 Træk den røde nødstopknap ud, og start motoren igen.

Afprøv hornet

18 Tryk på knappen til hornet.

⊙ Resultat: Hornet skal lyde.

Afprøv fodkontakten

19 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på platformsbetjeningen.

20 Træk den røde nødstopkontakt ud til den aktiverede position, og undlad at starte motoren.

21 Træd ned på fodkontakten, og forsøg at starte motoren ved at flytte startvippekontakten til en af siderne.

⊙ Resultat: Motoren må ikke starte.

22 Undlad at træde på fodkontakten, og start motoren igen.

⊙ Resultat: Motoren skal starte.

23 Undlad at træde på fodkontakten, og afprøv de enkelte maskinfunktioner.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

Inspektioner

Afprøv maskinens funktioner

24 Træd ned på fodkontakten.

25 Aktivér samtlige styrehåndtag/vippekontakter til maskinens funktioner.

⊙ Resultat: Samtlige bom- og platformsfunktioner skal køre en fuld arbejdscyklus.

Afprøv styringen

26 Træd ned på fodkontakten.

27 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, der er angivet af den blå trekant på betjeningspanelet, ELLER før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den blå trekant.

⊙ Resultat: De styrende hjul eller styrende bælter skal dreje i den retning, som er angivet af de blå trekanter på kørechassiset.

28 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, som er angivet af den gule trekant på betjeningspanelet, ELLER før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den gule trekant.

⊙ Resultat: De styrende hjul eller styrende bælter skal dreje i den retning, som er angivet af de gule trekanter på kørechassiset.

Afprøv køre- og bremsefunktionen

29 Træd ned på fodkontakten.

30 Før langsomt kørestyrehåndtaget i den retning, der er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derpå håndtaget tilbage til midterpositionen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, som er angivet af den blå pil på kørechassiset, og derefter standse brat.

31 Før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den gule pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derefter håndtaget tilbage til midterpositionen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, som er angivet af den gule pil på kørechassiset, og derefter standse brat.

Bemærk: Bremserne skal kunne holde maskinen på enhver stigning, som den er i stand til at køre op ad.

Inspektioner

Afprøv svingakslen

32 Kør det højre styrende hjuldæk eller bælte op på en blok eller kantsten på 15 cm.

⊙ Resultat: De tre øvrige dæk skal fortsat have god kontakt med underlaget.

33 Kør det venstre styrende hjuldæk eller bælte op på en blok eller kantsten på 15 cm.

⊙ Resultat: De tre øvrige dæk skal fortsat have god kontakt med underlaget.

34 Kør begge styrende hjuldæk eller bælter op på en blok eller kantsten på 15 cm.

⊙ Resultat: De ikke-styrende hjul skal fortsat have god kontakt med underlaget.

Afprøv kørestartsystemet

35 Træd ned på fodkontakten, og sænk bommen til den sænkede position.

36 Drej drejekransen, indtil bommen er forbi et af de ikke-styrende hjul eller ikke-styrende bælter.

⊙ Resultat: Indikatorlyset for kørestart skal blinke, når bommen befinder sig inden for det viste område.



37 Før kørestyrehåndtaget væk fra midterpositionen.

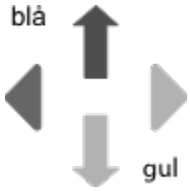
⊙ Resultat: Kørefunktionen må ikke kunne betjenes.

38 Flyt og hold kørestartvippekontakten til en af siderne og før langsomt kørestyrehåndtaget væk fra midterpositionen.

⊙ Resultat: Kørefunktionen skal kunne betjenes.

Bemærk: Når kørestartsystemet er i brug, kan maskinen køre i den modsatte retning i forhold til den retning, som køre- og styrehåndtaget bevæges i.

Brug de farvekodede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til at identificere, i hvilken retning maskinen vil køre.

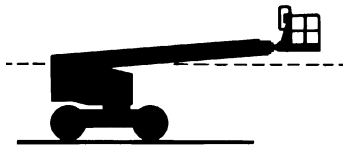


Inspektioner

Afprøv begrænset kørehastighed

39 Træd ned på fodkontakten.

40 Hæv bommen til cirka 10° over vandret stilling.



41 Før langsomt styrehåndtaget til den høje hastighedsposition.

⊙ Resultat: Den maksimalt opnåelige kørehastighed med hævet bom må ikke overstige 22 cm/s.

42 Sænk bommen til den sænkede position.

43 Skyd bommen ud 46 cm.

44 Før langsomt styrehåndtaget til den høje hastighedsposition.

⊙ Resultat: Den maksimalt opnåelige kørehastighed med hævet bom må ikke overstige 22 cm/s.

Hvis kørehastigheden med hævet eller udskudt bom overstiger 22 cm/s, skal maskinen omgående mærkes og tages ud af drift.

Prøvekør hældningsafbryder

45 Træd ned på fodkontakten.

46 Når bommen er fuldstændig stuvet, kører du maskinen op på en skråning, hvor maskinens hældningsvinkel er større end 7 ° (for til bag).

⊙ Resultat: Maskinen bør fortsat køre.

47 Tag maskinen tilbage til plant niveau og skyd bommen ud cirka 46 cm.

48 Kør maskinen op på en skråning, hvor hældningsvinklen er større end 7 ° (for til bag).

⊙ Resultat: Maskinen bør stoppe, når den når en chassishældning på 7 °, og alarmen bør lyde ved platformsbetjeningen.

49 Træk bommen tilbage til den sænkede position.

⊙ Resultat: Maskinen bør køre.

50 Vend tilbage til plant niveau og hæv bommen cirka 10° over vandret stilling.

51 Kør maskinen op på en skråning, hvor hældningsvinklen er større end 7 ° (for til bag).

⊙ Resultat: Maskinen bør stoppe, når den når en chassishældning på 7 °, og alarmen bør lyde ved platformsbetjeningen.

52 Forsøg at hæve og udskyde bommen, når maskinen er på skråningen.

⊙ Resultat: Hæve- og udskydningsfunktionerne til bommen må ikke kunne betjenes.

53 Sænk bommen til den sænkede position.

⊙ Resultat: Maskinen bør køre.

54 Vend tilbage til plant niveau og stuv bommen.

Inspektioner

55 Træd ned på fodkontakten.

56 Når bommen er fuldstændig stuvet, kører du maskinen op på en skråning, hvor maskinens vippevinkel er større end 5 ° (side til side).

⊙ Resultat: Maskinen bør fortsat køre.

57 Tag maskinen tilbage til plant niveau og skyd bommen ud cirka 17 cm.

58 **S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX og S-65 TRAX:** Kør maskinen op på en skråning, hvor vippevinklen er større end 5° (side til side).

S-60 HF og S-65 HF: Kør maskinen op på en skråning, hvor vippevinklen er større end 4° (side til side).

⊙ Resultat: **S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX og S-65 TRAX:** Maskinen bør stoppe, når den når en chassishældning på 5°, og alarmen bør lyde ved platformsbetjeningen.

⊙ Resultat: **S-60 HF og S-65 HF:** Maskinen bør stoppe, når den når en chassishældning på 4°, og alarmen bør lyde ved platformsbetjeningen.

59 Træk bommen tilbage til den sænkede position.

⊙ Resultat: Maskinen bør køre.

60 Vend tilbage til plant niveau og hæv bommen cirka 10° over vandret stilling.

61 **S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX og S-65 TRAX:** Kør maskinen op på en skråning, hvor vippevinklen er større end 5° (side til side).

S-60 HF og S-65 HF: Kør maskinen op på en skråning, hvor vippevinklen er større end 4° (side til side).

⊙ Resultat: **S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX og S-65 TRAX:** Maskinen bør stoppe, når den når en chassishældning på 5°, og alarmen bør lyde ved platformsbetjeningen.

⊙ Resultat: **S-60 HF og S-65 HF:** Maskinen bør stoppe, når den når en chassishældning på 4°, og alarmen bør lyde ved platformsbetjeningen.

62 Forsøg at hæve og udskyde bommen, når maskinen er på skråningen.

⊙ Resultat: Hæve- og udskydningsfunktionerne til bommen må ikke kunne betjenes.

63 Sænk bommen til den sænkede position.

⊙ Resultat: Maskinen bør køre.

64 Vend tilbage til plant niveau og stuv bommen.

Inspektioner

Afprøv hjælpestrømmen

65 Sluk for motoren.

66 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

67 Træd ned på fodkontakten.

68 Hold kontakten til hjælpestrøm aktiveret, samtidigt med at de enkelte funktionsstyrehåndtag eller vippekontakter aktiveres.

Bemærk: Undlad at afprøve de enkelte funktioner i en fuld arbejdscyklus for at spare på batteriets strøm.

⊙ Resultat: Samtlige bom- og styrefunktioner skal kunne betjenes. Kørefunktionerne må ikke kunne betjenes med hjælpestrøm.

Afprøv lift-/kørselsomskifterfunktionen

69 Start motoren.

70 Træd ned på fodkontakten.

71 Før kørestyrehåndtaget væk fra midterpositionen, og aktivér et styrehåndtag til bomfunktion.

⊙ Resultat: Samtlige bomfunktioner skal være deaktiverede. Maskinen bevæger sig i den retning, der er angivet på betjeningspanelet.

Afprøv kontaktalarmen (hvis monteret)

72 Tryk kontaktalarmkablet for at frigøre aktivatoren fra kontaktbøsningen, uden at aktivere fodkontakten.

⊙ Resultat: Kontaktalarmlysene vil ikke blinke, og maskinhornet vil ikke lyde.

73 Aktivér fodkontakten ved at trykke ned på fodkontakten.

⊙ Resultat: Kontaktalarmlysene skal blinke, og maskinhornet skal lyde.

74 Indsæt aktivatoren i kontaktbøsningen.

⊙ Resultat: Lysene og hornet slukkes.

75 Aktivér fodkontakten ved at trykke ned på fodkontakten, og tryk på kontaktalarmkablet for at frigøre aktivatoren fra kontaktbøsningen.

⊙ Resultat: Kontaktalarmlysene skal blinke, og maskinhornet skal lyde.

Inspektioner

76 Betjen hver maskinfunktion.

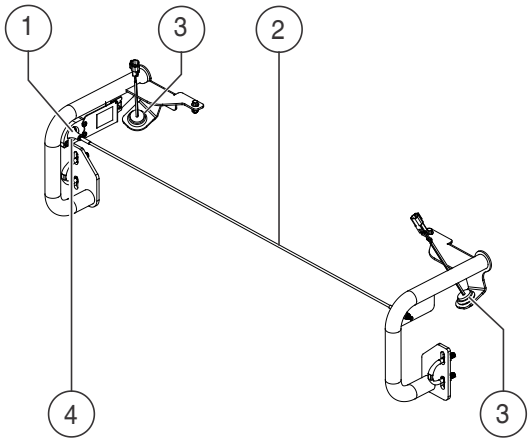
⊙ Resultat: Ingen af maskinens funktioner må kunne betjenes.

77 Indsæt aktivatoren i kontaktbøsningen.

⊙ Resultat: Lysene og hornet slukkes.

78 Betjen hver maskinfunktion.

⊙ Resultat: Alle maskinens funktioner skal være aktiverede.



1 aktivator
2 kontaktalarmkabel
3 blinkende alarm
4 kontaktbøsning

Afprøv flybeskyttelsespakken (hvis monteret)

Bemærk: Det kan være nødvendigt med to personer for at udføre denne test.

79 Flyt den gule stødfanger nederst på platformen 10 cm i en eller anden retning.

80 Aktivér samtlige styrehåndtag/vippekontakter til funktioner.

⊙ Resultat: Ingen bom- og styrefunktioner må kunne betjenes.

81 Flyt og hold funktionsforbigåelseskontakten nede.

82 Aktivér samtlige styrehåndtag/vippekontakter til funktioner.

⊙ Resultat: Samtlige bom- og styrefunktioner skal kunne betjenes.

Inspektioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion af arbejdsstedet indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper ved inspektion af arbejdsstedet

Inspektion af arbejdsstedet hjælper operatøren med at afgøre, om maskinen kan betjenes sikkert på arbejdsstedet. Den skal foretages af operatøren, inden maskinen flyttes til arbejdsstedet.

Det er operatørens ansvar at læse om og huske eventuelle risici på arbejdsstedet og holde øje med og undgå sådanne i forbindelse med flytning, opstilling og betjening af maskinen.

Checkliste ved inspektion af arbejdsstedet

Vær opmærksom på og undgå følgende farlige forhold:

- ❑ skrænter eller huller
- ❑ bump, forhindringer på underlaget eller affald
- ❑ hældende underlag
- ❑ ustabile eller glatte underlag
- ❑ hængende forhindringer og højspændingsledninger
- ❑ farlige placeringer
- ❑ utilstrækkeligt bæredygtigt underlag i forhold til maskinens belastningskraft
- ❑ vind- og vejrforhold
- ❑ tilstedeværelse af uautoriserede personer
- ❑ andre potentielt farlige forhold

Inspektioner

Inspektion af mærkater med symboler

Brug billederne på næste side til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Herunder vises en numerisk liste med antal og beskrivelser.

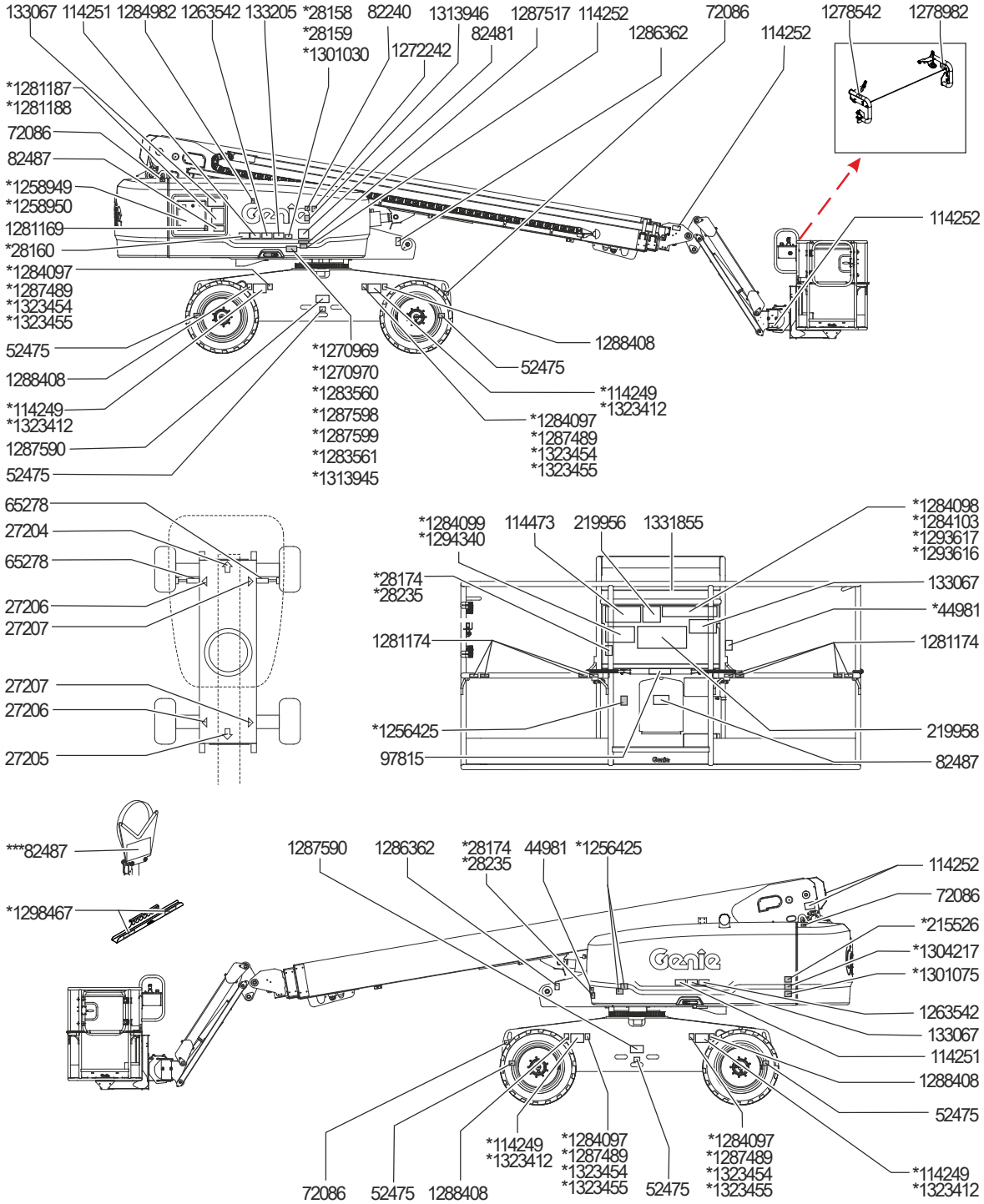
Reservedelsnr.	Mærkatbeskrivelse	Antal
27204	Pil – Blå	1
27205	Pil – Gul	1
27206	Trekant – Blå	2
27207	Trekant – Gul	2
28158	Mærkat – Blyfri	1
28159	Mærkat – Diesel	1
28160	Mærkat – Flydende gas (LPG)	1
28174	Mærkat – Strøm til platform, 230 V	2
28235	Mærkat – Strømforsyning til platform, 115 V	2
44981	Mærkat – Luftslange til platform (ekstraudstyr)	2
52475	Mærkat – Transportfastspænding	6
65278	Forsigtig – Ikke et trin	2
72086	Mærkat – Løftepunkt	4
82240	Mærkat – 105 dB	1
82481	Mærkat – Batteri-/Opladersikkerhed	1
82487	Mærkat – Læs vejledningen	2
82487	Mærkat – Læs vejledningen (en mærkat på hver rørholder)	2
97815	Mærkat – Sænk midtergelænder	1
114249	Mærkat – Væltningsfare, dæk	4
114251	Mærkat – Eksplosionsfare	2
114252	Mærkat – Væltningsfare, grænseafbrydere	5
114473	Mærkat – Hældningsalarm	1
133067	Mærkat – Fare for livsfarligt elektrisk stød	3
133205	Mærkat – Fare for livsfarligt elektrisk stød/ætsning	1
215526	Mærkat – Remføring (MSG 425)	1
219956	Mærkat – Platformsoverbelastning	1
219958	Mærkat – Væltning, knusningsfare	1
1256425	Mærkat – Fare for livsfarligt elektrisk stød	3
1258949	Nederste betjeningspanel, S-65 XC, S-65 HF, S-65 TRAX	1
1258950	Nederste betjeningspanel, S-60 XC, S-60 HF, S-60 TRAX	1
1263542	Mærkat – Adgang til aflukke	2
1270969	Mærkat – Relæ- og sikringspanel, Deutz 2.9 TD	1
1270970	Mærkat – Relæ- og sikringspanel, Deutz TD2011L04i	1
1272242	Mærkat – Maskinregistrering/Overførsel af ejerskab	1
1272242	Mærkat – Maskinregistrering/Overførsel af ejerskab	1
1278542	Mærkat – Kontaktalarm, vægt (ekstraudstyr)	1
1278982	Mærkat – Aktivator, kontaktbøsning (ekstraudstyr)	1
1281169	Mærkat – Normaliseringskontakt	1
1281174	Mærkat – Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire, standsning af fald/faldsikring	8
1281187	Mærkat – Sænkning i nødsituation, S-60 XC, S-60 HF, S-60 TRAX	1
1281188	Mærkat – Sænkning i nødsituation, S-65 XC, S-65 HF, S-65 TRAX	1
1283560	Mærkat – Relæ- og sikringspanel, Perkins 404F-E22TI	1
1283561	Mærkat – Relæ- og sikringspanel, Perkins 404F-E22TI	1
1284097	Mærkat – Hjultryk	4
1284098	Mærkat – Fare – Væltningsfare, S-65 XC, S-65 TRAX	1
1284099	Advarsel – Fare for løbskkørsel	1
1284103	Mærkat – Fare – Væltningsfare, S-60 XC, S-60 TRAX	1
1284982	Advarsel – Eksplosionsfare, akkumulator	1
1286362	Mærkat – Knusningsfare, service	2
1287489	Mærkat – Hjultryk, S-60 XC	4
1287517	Mærkat – Overgangsperiode, Deutz-motor	1
1287590	Mærkat – Transport og løft	2
1287598	Mærkat – Relæsikringspanel, Perkins 404D-22	1
1287599	Mærkat – Relæsikringspanel, Ford MSG-425	1
1288408	Mærkat – Dæktryk, S-60/65 HF	4
1293616	Mærkat – Fare – Væltningsfare, S-65 HF	1
1293617	Mærkat – Fare – Væltningsfare, S-60 HF	1
1294340	Advarsel – Fare for løbskkørsel, S-60 HF, S-65 HF	1
1298467	Mærkat – Læs vejledningen	2
1301030	Mærkat – Diesel, trin V	1
1301075	Mærkat – Centrer den rene luftslange (trin V)	1
1304217	Mærkat – Eksplosionsfare	1
1313945	Mærkat – VEC WP3.2*	1
1313946	Mærkat – Emissionsoplysninger (trin IV)	1
1323412	Mærkat – Væltningsfare, TraX	4
1323454	Mærkat – Hjultryk, S-60 XC TraX	4
1323455	Mærkat – Hjultryk, S-65 XC TraX	4
1331855	Platformbetjeningspanel	1

Skravering angiver, at mærkaten ikke er umiddelbart synlig, men sidder skjult, f.eks. under et dæksel

* Disse mærkater er specifikke for den enkelte model, ekstraudstyr eller konfiguration.

*** Disse mærkater er monteret på begge sider af chassiset, og er specifik for model, ekstraudstyr og konfiguration.

Inspektioner



Betjeningsinstruktioner

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Afsnittet Betjeningsinstruktioner giver instruktioner i samtlige aspekter af maskinens betjening. Det er operatørens ansvar at overholde samtlige sikkerhedsbestemmelser og instruktioner i betjeningsvejledningen.

Det er farligt at bruge maskinen til andre formål end løft af personer, sammen med deres værktøj og materialer, til et højt placeret arbejdssted.

Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening. Hvis mere end én operatør forventes at skulle bruge maskinen på forskellige tidspunkter i løbet af det samme skift, skal samtlige disse være autoriserede operatører, og de forventes at overholde sikkerhedsreglerne og instruktionerne i betjeningsvejledningen. Det vil sige, at alle nye operatører skal foretage inspektion før ibrugtagning, funktionstester og inspektion af arbejdsstedet, inden maskinen tages i brug.

Betjeningsinstruktioner

Start af motoren

Dieselmodeller

1 Drej nøglekontakten til den ønskede position på det nederste betjeningssted.

2 Kontrollér, at den røde nødstopknap på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen er trukket ud til den aktiverede position.

Motorgløderørene starter automatisk, enten når maskinen tændes, eller når der anmodes om motorstart.

3 På det nederste betjeningssted: LCD-skærmen vil vise gløderørssymbolet, når de automatiske gløderør er tændt.



4 På platformsbetjeningen: Indikatorlyset for gløderørene vil blive tændt, når de automatiske gløderør er tændt.

5 Start motoren, når gløderørene slukkes. Flyt vippekontakten til motorstart eller tryk på motorstartknappen.

Hvis motoren ikke starter, eller den går ud igen, frakobler genstartsforsinkelsen startkontakten i 6 sekunder.

Nødstop

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på det nederste betjeningssted eller på platformsbetjeningen for at deaktivere samtlige maskinfunktioner og for at slukke for motoren.

Hvis en eller flere funktioner stadig kan betjenes, når den ene af de røde nødstopknapper er trykket ind, skal den/de repareres.

Ved valg af og betjening fra det nederste betjeningssted vil platformsbetjeningens røde nødstopknap blive frakoblet.

Betjeningsinstruktioner

Hjælpestrøm

Brug hjælpestrøm, hvis den primære strømkilde svigter.

1 Drej nøglekontakten til ”nederste betjeningssted” eller ”platformsbetjening”.

2 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

3 Tryk ned på fodkontakten, når du bruger styrehåndtagene fra platformen.

4 Hold kontakten til hjælpestrøm til en af siderne, samtidigt med at den ønskede funktion aktiveres.



Bemærk: Kørefunktionen kan ikke betjenes med hjælpestrøm.

Betjening fra det nederste betjeningssted

1 Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted.

2 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

Motorgløderørene starter automatisk, enten når maskinen tændes, eller når der vælges motorstart.

3 Tryk på og slip motorstartknappen igen.

LCD-skærmen viser gløderørssymbolet. Start motoren, når gløderørssymbolet slukkes.

4 Tryk på motorstartknappen.

Placering af platformen

1 Tryk og hold funktionsstartknappen nede.



Bemærk: Hvis betjeningselementet, der aktiverer en funktion (f.eks. en knap eller fodkontakt) aktiveres, og en funktion ikke aktiveres inden for en forudbestemt tidsperiode, deaktiveres funktionen automatisk. Operatøren skal derefter aktivere funktionens betjeningselement igen og prøve på ny.

2 Tryk på den relevante funktionsknap i henhold til markeringerne på betjeningspanelet.

Køre- og styrefunktionerne kan ikke aktiveres fra det nederste betjeningssted.

Betjeningsinstruktioner

Indikatorlys for platformsoverbelastning

En blinkende indikator tilkendegiver, at platformen er overbelastet. Motoren vil stoppe, og ingen af funktionerne vil kunne betjenes.

Fjern vægt fra platformen, indtil indikatoren slukkes, og genstart derefter motoren.

Bemærk: En alarm vil lyde på platformen i en situation med overbelastning, og den vil holde op med at lyde, når der fjernes vægt fra platformen.

Betjening fra platformen

1 Drej nøglekontakten til platformsbetjening.

2 Træk den røde nødstopknap ud på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen til den aktiverede position.

Dieselmodeller: Motorgløderørene starter automatisk, enten når maskinen tændes, eller når der vælges motorstart.

3 Før motorstartkontakten til en af siderne for at starte motoren.

Dieselmodeller: Start motoren, når gløderørene slukkes.

Bemærk: Tryk ikke ned på fodkontakten, når motoren startes.

Placering af platformen

1 Træd ned på fodkontakten.

Bemærk: Hvis betjeningselementet, der aktiverer en funktion (f.eks. en knap eller fodkontakt) aktiveres, og en funktion ikke aktiveres inden for en forudbestemt tidsperiode, deaktiveres funktionen automatisk. Operatøren skal derefter aktivere funktionens betjeningselement igen og prøve på ny.

2 Før langsomt det relevante funktionsstyrehåndtag eller den relevante vippekontakt, eller tryk på den relevante knap, i henhold til markeringerne på betjeningspanelet.

Bemærk: Når bommen er anbragt på kanten af driftsområdet, koordineres sænkning og tilbagetrækning af bommen af kontrolsystemet. Bommen kan trækkes tilbage, samtidigt med at sænkefunktionen til bommen betjenes.

Betjeningsinstruktioner

Styring

1 Træd ned på fodkontakten.

2 Flyt langsomt kørestyrehåndtaget i den retning, der er angivet af blå eller gule trekanter, ELLER tryk på den fingervippekontakt, som sidder oven på kørestyrehåndtaget.

Brug de farvemarkerede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til at fastslå, i hvilken retning hjulene eller bælterne vil dreje.

Kørsel

1 Træd ned på fodkontakten.

2 Forøgelse af hastighed: Før langsomt kørestyrehåndtaget væk fra midten.

Sænkning af hastighed: Før langsomt kørestyrehåndtaget ind mod midten.

Standsning: Før kørestyrehåndtaget tilbage til midten, eller slip fodkontakten.

Brug de farvemarkerede retningspile på platformbetjeningen og kørechassiset til at bestemme, i hvilken retning maskinen kører.

Maskinens kørehastighed er begrænset, når bommene er hævet.

⚠ Kørsel på en skråning

Fastslå maskinens kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke og på sideskråning, og fastslå skråningens stigning/fald.



Maksimal skråningskapacitet, platform ned ad bakke (klatreevne):

S-60/65 XC og S-60/65 TRAX

4WD: 45 % (24°)

S-60/65 HF

4WD: 40 % (22°)



Maksimal skråningskapacitet, platform op ad bakke:

S-60/65 XC og S-60/65 TRAX

4WD: 30 % (17°)

S-60/65 HF

4WD: 25 % (14°)



Maksimal sideskråningskapacitet:

S-60/65 XC, S-60/65 TRAX og S-60/65 HF

25 % (14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten. Udtrykket klatreevne gør sig kun gældende i modvægtskonfigurationer op ad bakke.

Sørg for, at bommen er under vandret position, og at platformen er imellem de ikke styrende hjul eller de ikke-styrende bælter.

Flyt kontakten til valg af kørehastighed til symbolet for hældende maskine.

Betjeningsinstruktioner

Sådan fastslås skråningens stigning/fald:

Mål skråningen med en digital hældningsmåler, ELLER brug følgende procedure.

Du skal bruge:

- et vaterpas
- et lige stykke træ, mindst 1 m langt
- et målebånd

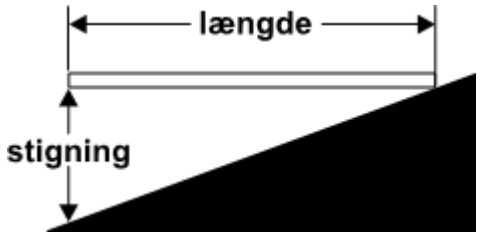
Læg et stykke træ på skråningen.

For enden af den nedadgående hældning lægger du vaterpasset på den øverste kant af træstykket og løfter enden, indtil træstykket er i vater.

Mens træstykket holdes i vater, måles den lodrette afstand fra bunden af træstykket til jorden.

Divider målebåndsafstanden (stigning) med længden af træstykket (længde), og gang med 100.

Eksempel:



Træstykke = 3,6 m

Længde = 3,6 m

Stigning = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % stigning

Hvis skråningen overstiger den maksimale kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på sideskråning, skal maskinen trækkes med spil eller transporteres op eller ned ad skråningen. Se afsnittet Instruktioner vedr. transport og løft.

Kørestart



Hvis indikatoren blinker, betyder det, at bommen lige har bevæget sig forbi et af de ikke-styrende hjul eller ikke-styrende bælter, og at kørefunktionen er blevet afbrudt.

For at køre skal kørestartkontakten holdes til en af siderne, og kørestyrehåndtaget skal langsomt føres væk fra midten.

Vær opmærksom på, at maskinen kan bevæge sig i den modsatte retning i forhold til den retning, som køre- og styrehåndtaget bevæges i.

Brug altid de farvekodede retningspile på platformsbetjeningen og kørechassiset til at identificere, i hvilken retning maskinen vil køre.

Valg af kørehastighed



- Symbol for hældende maskine: Langsom kørsel på skråninger eller ujævnt terræn.
- Symbol for maskine på plant underlag: Til maksimal kørehastighed.

Betjeningsinstruktioner

Tomgangsvælger

Vælg tomgangshastighed ved brug af symbolerne på betjeningspanelet.

Når fodkontakten ikke er trådt ned, går motoren i tomgang ved den laveste omdrejningshastighed.

- Skildpaddesymbol: Lav tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt
- Haresymbol: Høj tomgangshastighed aktiveret med fodkontakt



Generator (hvis monteret)

Generatoren aktiveres ved at flytte generatorvippekontakten til den aktiverede position.

Bemærk: Indikatorlyset for generatoren vil blive tændt.

Generatoren vil tænde, og motoren bliver ved med at køre i høj omdrejningshastighed.

Tilslut et elværktøj i stikkontakten på platformen, eller drejekransen.

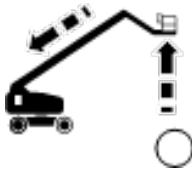
Generatoren stoppes ved at flytte generatorvippekontakten til den deaktiverede position.

Bemærk: Indikatorlyset for generatoren slukkes, og omdrejningshastigheden vender tilbage til normal.

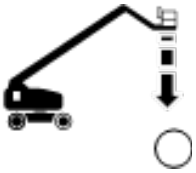
Indikatorlys for driftsområde

Indikatorlysene for driftsområdet tændes for at gøre operatøren opmærksom på, at en funktion er blevet afbrudt, og/eller at der kræves en handling fra operatørens side.

Indikatorlys for hævning/tilbagetrækning af bom blinker: Hæv/Træk bommen tilbage, indtil indikatorlyset slukkes.

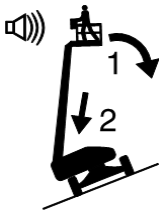


Indikatorlys for sænkning af bom blinker: Sænk bommen, indtil indikatorlyset slukkes.



Indikatorlys for hældende maskine er tændt: Indikatoren er tændt og hældningsalarmen lyder, når maskinen overskrider hældningsfølerens aktiveringsindstillinger. Følg den relevante procedure nedenfor, og flyt maskinen til et stabilt og plant underlag.

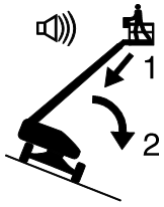




Hvis hældningsalarmen lyder med platformen op ad bakke:

1 Sænk bommen.

2 Træk bommen tilbage.



Hvis hældningsalarmen lyder med platformen ned ad bakke:

1 Træk bommen tilbage.

2 Sænk bommen.

Betjeningsinstruktioner

Indikatorlys for platformsoverbelastning



En blinkende indikator tilkendegiver, at platformen er overbelastet. Motoren vil stoppe, og ingen af funktionerne vil kunne betjenes.

Fjern vægt fra platformen, indtil indikatoren slukkes, og genstart derefter motoren.

Selvnivellering af platform (> ±4,5° fejl)

Når platformsniveauet er > ±4,5° fra målvinklen, vil funktionshastigheden på hævning og sænkning af bommen være langsommere, indtil den stopper ved en platformsvinkel på ±10° fra målet. Dette kan korrigeres via manuel nivellering af platformen.

1 Omplacer platformen ved hjælp af kontakten til platformsnivellering.

⊙ Målet for platformens vinkel vil blive nulstillet.

2 Operatøren kan genoptage normal betjening.

Platform ikke nivelleret (> ±10° fejl)

Når platformsniveauet er > ±10° fra målvinklen, så vil indikatorlyset for maskinsvigt blive tændt, og LCD-skærmen viser fejlkode 98-10.

Du skal følge procedurerne nedenfor:

1 Tryk den røde nødstopknap ind, og træk den derefter ud igen. ELLER

Brug hjælpestrøm til at nivellere platformen manuelt.

⊙ Målet for platformens vinkel vil blive nulstillet.

2 Genstart motoren.

3 Indikatorlyset for maskinsvigt skal SLUKKES. Fejlkoden 98-10 skal forsvinde fra LCD-skærmen.

4 Operatøren kan genoptage normal betjening.

Hvis indikatorlyset for maskinsvigt forbliver TÆNDT, eller hvis det bliver ved med at TÆNDE efter adskillige nulstillinger af platformens målvinkel.

1 Træk bommen tilbage, og sænk den til den sænkede position.

2 Maskinen skal mærkes og tages ud af drift, indtil fejlen er blevet udbedret af en kvalificeret servicetekniker.

Betjeningsinstruktioner

Indikatorlys for maskinsvigt



En tændt indikator tilkendegiver en systemfejl.

1 Se afsnittet Platform ikke nivelleret, hvis platformen ikke er i det forventede niveau.

2 Tryk den røde nødstopknap ind, og træk den derefter ud igen.

3 Sænk bommen, og træk den tilbage.

4 Mærk maskinen, og tag den ud af drift. Funktionerne virker ikke.

Kapacitetsområde for platform

Bevægelsesområde styres automatisk baseret på platformens belastning.

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX. S-65 TRAX Uindskrænket bevægelsesområde: Når platformens belastning er mindre end 300 kg.

S-60 HF, S-65 HF Uindskrænket bevægelsesområde: Når platformens belastning er mindre end 600 lbs/272 kg, vil indikatoren for indskrænket bevægelsesområde være tændt.

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX. S-65 TRAX Indskrænket bevægelsesområde: Når platformens belastning er 661-1.000 lbs/301-454 kg.

S-60 HF, S-65 HF Indskrænket bevægelsesområde: Når platformens belastning er 600-1.000 lbs/ 272-454 kg.

Betjeningsinstruktioner

Hældningsfølerens aktiveringsindstillinger

S-60 XC, S-60 TRAX

Platformsbelastning: 660 lbs/300 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
4°	5°	60 fod/ 18,29 m	48,6 fod/ 14,8 m
7°	5°	48 fod/ 14,51 m	42 fod/ 12,8 m
Platformsbelastning: 1.000 lbs/454 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
4°	5°	60 fod/18,29 m	42 fod/12,8 m
7°	5°	Ikke relevant	Ikke relevant

S-65 XC, S-65 TRAX

Platformsbelastning: 660 lbs/300 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
3°	5°	65,17 fod/ 19,86 m	54,2 fod/ 16,51 m
7°	5°	52 fod/ 16,09 m	46,9 fod/ 14,32 m
Platformsbelastning: 1.000 lbs/454 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
3°	5°	65,17 fod/ 19,86 m	46,9 fod/ 14,32 m
7°	5°	Ikke relevant	Ikke relevant

S-60 HF

Platformsbelastning: 600 lbs/272 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
0°	4°	60,17 fod/ 18,34 m	46,58 fod/ 14,2 m
4°	4°	57,42 fod/ 17,5 m	41,67 fod/ 12,7 m
7°	4°	44,96 fod/ 13,7 m	34 fod/10,36 m
Platformsbelastning: 1.000 lbs/454 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
0°	4°	60,17 fod/ 18,34 m	38 fod/ 11,58 m
4°	4°	48,33 fod/ 14,73 m	34 fod/ 10,36 m
7°	4°	Ikke relevant	Ikke relevant

S-65 HF

Platformsbelastning: 600 lbs/272 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
0°	4°	65,17 fod/ 19,86 m	51,17 fod/ 15,6 m
4°	4°	59,083 fod/ 18,01 m	46,67 fod/ 14,22 m
7°	4°	49,42 fod/ 15,06 m	39 fod/ 11,89 m
Platformsbelastning: 1.000 lbs/454 kg			
Chassisvinkel (for til bag)	**Chassisvinkel (side til side)**	**Maksimal højde**	**Maksimal rækkevidde**
0°	4°	65,17 fod/ 19,86 m	43 fod/ 13,11 m
4°	4°	51,17 fod/ 15,6 m	39 fod/ 11,89 m
7°	4°	Ikke relevant	Ikke relevant

Betjeningsinstruktioner

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX, S-65 TRAX: Indikatoren for bevægelsesområdet er tændt, når platformens belastning overskrider 660 lbs/300 kg.



S-60 HF, S-65 HF: Indikatoren for bevægelsesområdet er tændt, når platformens belastning overskrider 600 lbs/ 272 kg.

En tændt indikator tilkendegiver indskrænket bevægelsesområde pga. vægt på platformen.

S-60 XC, S-65 XC, S-60 TRAX, S-65 TRAX: Indikatoren for bevægelsesområdet er tændt, når platformens belastning er mindre end 660 lbs/300 kg og på en skråning.



S-60 HF, S-65 HF: Indikatoren for bevægelsesområdet er tændt, når platformens belastning er mindre end 600 lbs/272 kg og på en skråning.

En tændt indikator tilkendegiver indskrænket bevægelsesområde pga. vægt på platformen og skråningsvinkel.

Bemærk: Når indikatorlys for hældende maskine er tændt, og hældningsalarmen lyder, vil følgende funktioner være påvirket; køre- og liftfunktionerne er deaktiverede. Følg proceduren for Indikatorlys for driftsområde for at genoprette køre- og liftfunktionerne.



LCD-skærm

LCD-skærmen på det nederste betjeningssted viser timetæller, spænding, olietryk og kølervæsketemperatur. Skærmen viser også fejlkoder og andre serviceoplysninger.

Betjeningsinstruktioner

Regenerering i stilstand

⚠ Under proceduren for regenerering af DPF i stilstand, vil alle bomfunktioner være deaktiveret.

⚠ Hold afstand fra motorens udstødning og lydpotte.

⚠ Maskinen må ikke efterlades uden opsyn.

⚠ Regenerering af DPF i stilstand kan ikke aktiveres, hvis motoren ikke selv beder om det, eller hvis der forefindes visse motorfejl.

⚠ Hvis en anmodning om regenerering i stilstand ignoreres, kan soden i dieselpartikelfilteret nå ekstreme niveauer. Filteret vil blive beskadiget permanent, og det skal udskiftes af en kvalificeret servicetekniker.

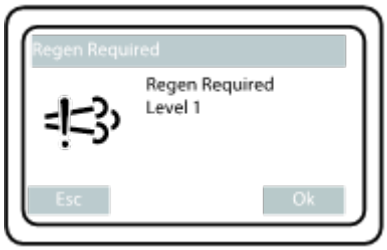
⚠ Regenerering af DPF i stilstand kan afbrydes på tre måder, hvis der opstår en nødsituation:

- Motoren slukkes med nøgleafbryderen.
- Der trykkes på ESC-knappen.
- Der trykkes på nødstopknappen.

Hvis dette sker, kan det være nødvendigt at genstarte regenereringen i stilstand.

⚠ Regenerering af DPF i stilstand kan ikke påbegyndes, førend motoren har kørt i mindst to minutter, og kølevæsken har nået en temperatur på 35 °C.

Når LCD-skærmen viser meddelelsen ”Regen Required” (Regenerering nødvendig), skal dieselpartikelfilteret (DPF) regenereres i stilstand.



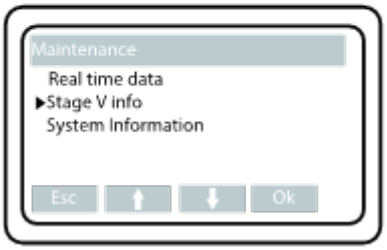
Udfør følgende for at starte regenereringen.

1 Luk sidedækslet til motoren.

2 Vælg et sikkert parkeringssted – fast og plant, fri for forhindringer og trafik, fri for brandbare materialer og sprængfarlige gasser.

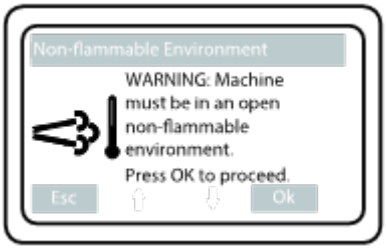
3 Tryk på Vedligeholdelse-knappen over LCD-skærmen og vælg ”Stage V Info” (Stadie V info).



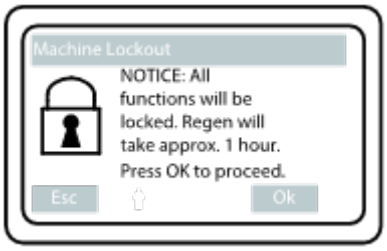


Betjeningsinstruktioner

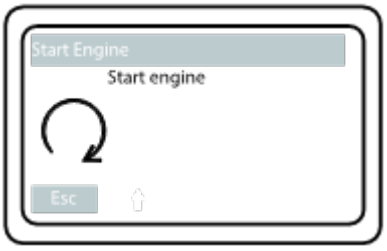
4 Tryk på OK. LCD-skærmen vil vise advarslen ”Non-flammable Environment” (Ikke brandfarligt miljø).



5 Tryk på OK. LCD-skærmen vil vise advarslen ”Machine Lockout” (Maskine låst).



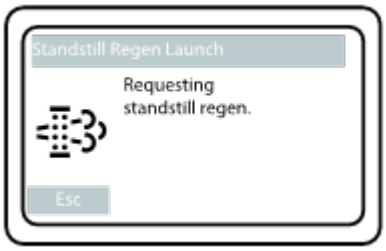
6 Tryk på OK. Hvis motoren ikke allerede kører, vil LCD-skærmen vise meddelelsen ”Start Engine” (Start motor).



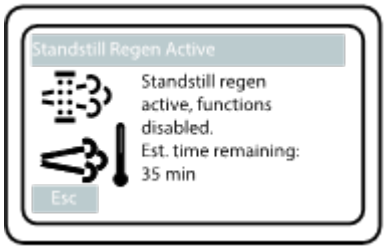
7 Start motoren, hvis det ikke allerede er gjort. Hvis det er nødvendigt vil LCD-skærmen vise meddelelsen ”Engine Warming” (Motor varmer op).



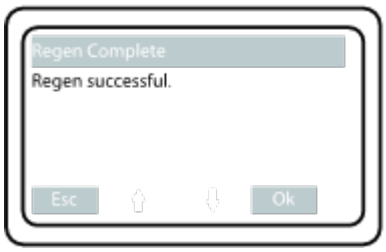
8 Systemet vil bevare motoren ved en høj RPM, indtil temperaturen på kølevæsken når 35 C°. LCD-skærmen viser derefter meddelelsen ”Standstill Regen Launch” (Start af regenerering i stilstand).



9 Hvis regenereringsprocessen er påbegyndt korrekt, kører regenereringsprocessen automatisk videre, og LCD-skærmen viser meddelelsen ”Standstil Regen Active” (Regenerering i stilstand aktiv).



10 Regenereringsprocessen kører automatisk videre, og når den er fuldført, viser LCD-skærmen meddelelsen ”Regen Complete” (Regenerering fuldført”.



Betjeningsinstruktioner

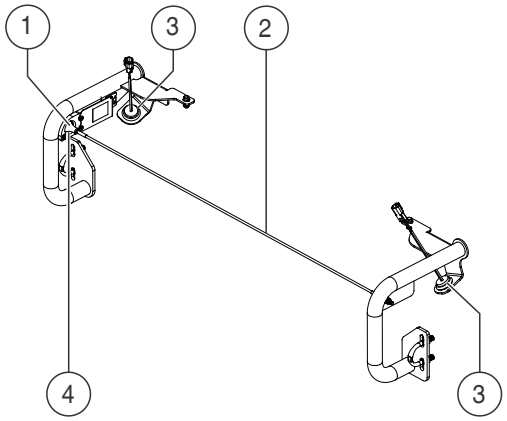
Kontaktalarm (hvis monteret)

Kontaktalarmen er designet til at advisere personale på jorden, når en operatør har kontakt med platformsbetjeningspanelet, hvilket afbryder bombevægelse, lader en alarm lyde og advarselslys blinke.

Når kontaktalarmkablet udløses, deaktiveres lift- og kørefunktioner ved platformen. De hørbare og visuelle advarsler adviserer andre, at det kan være nødvendigt med hjælp. Disse meldinger vil fortsætte, indtil systemet nulstilles.

1 Kontaktalarmkablet er udløst, hvilket frigør aktivatoren fra kontaktbøsningen.

2 Indsæt aktivatoren i kontaktbøsningen for at slukke for de blinkende lys og den hørbare alarm.

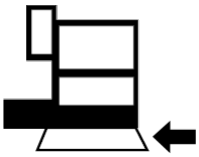


1 aktivator
2 kontaktalarmkabel
3 blinkende alarm
4 kontaktbøsning

Betjening af flybeskyttelsespakke (hvis monteret)

Hvis platformsstødfangeren kommer i kontakt med et objekt, vil maskinen lukke ned, og ingen af funktionerne vil kunne betjenes.

Tilsidesættelse af flybeskyttelse (platformsbetjening)



1 Flyt og hold funktionsforbigåelseskontakten til flybeskyttelse.

2 Benyt den relevante funktion til at flytte platformen væk fra objektet.

Tilsidesættelse af flybeskyttelse (nederste betjeningssted)

1 Slip alle funktioner, inklusive funktionsstartknappen.



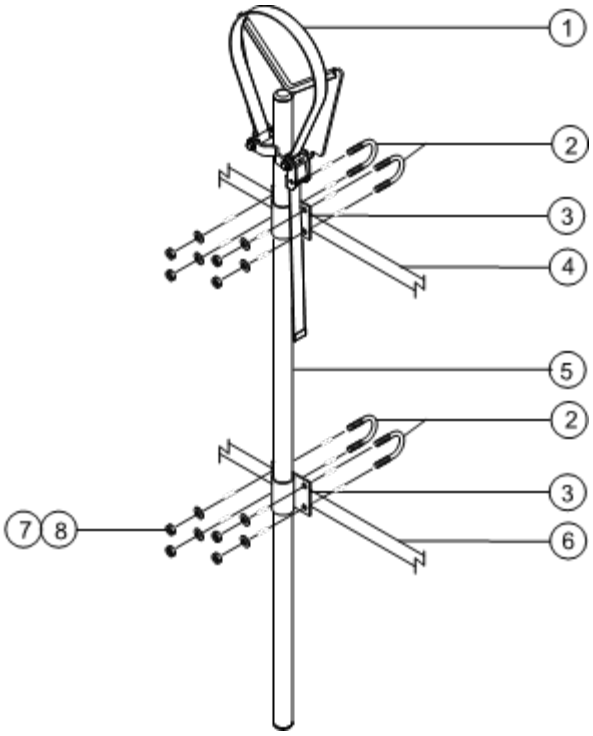
2 Tryk og hold på funktionsstartknappen for at tilsidesætte beskyttelsen.

3 Benyt den relevante funktion til at flytte platformen væk fra objektet.

Betjeningsinstruktioner

Instruktioner til rørholdere

Rørholdermontagen består af 2 rørholdere, som er placeret i hver sin side af platformen og fastgjort til rækværket med U-bolte.



1 strop
2 U-bolte
3 rørholderstativ
4 øverste platformsgelænder
5 rørholdersvejsning
6 mellemste platformsgelænder
7 flade spændskiver
8 låsemøtrikker

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Rørholdere skal installeres på indersiden af platformen.
- ☑ Rørholdere må ikke blokere platformsbetjeningen eller indgangen til platformen.
- ☑ Bunden af rørholderrøret skal hvile på platformens gulv.
- ☑ Sørg for, at platformen er nivelleret, før der installeres en rørholder.

Installation af rørholdere

1 Installer en rørholder i hver side af platformen. Se illustrationen til venstre. Sørg for, at bunden af rørholderrøret hviler på platformens gulv.

2 Installer to U-bolte fra ydersiden af platformsgelænderet gennem hvert rørholderstativ.

3 Fastgør hver U-bolt med 2 slutteskiver og 2 møtrikker.

Betjeningsinstruktioner

Betjening af rørholdere

1 Sørg for, at rørholdermontage- og installationsinstruktionerne er blevet fulgt nøje, og at rørholderne er fastgjort til platformsgelænderet.

2 Anbring lasten således, at den hviler i begge rørholdere. Længden på lasten bør være parallel med længden af platformen.

3 Centrér lasten i rørholderne.

4 Fastgør lasten til hver rørholder. Anbring nylonstroppen over lasten. Tryk ned på spændet og lad stroppen glide igennem. Stram stroppen.

5 Skub og træk forsigtigt i lasten for at være sikker på, at rørholderne og lasten er fastgjort.

6 Hold lasten fastgjort, mens maskinen er i bevægelse.

⚠ Væltningsfare. Vægten af rørholdermontagen og lasten i rørholderne vil reducere maskinens nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast.

⚠ Væltningsfare. Vægten af rørholdermontagen og lasten i rørholderne kan begrænse det maksimale antal personer i platformen.

Maskimal rørholderkapacitet	
Alle modeller	90,7 kg
Vægt på rørholdermontage	9,5 kg

Betjeningsinstruktioner

Panelholder

Panelholdermontage – Svejset

1 Den svejsede panelholder leveres formonteret.

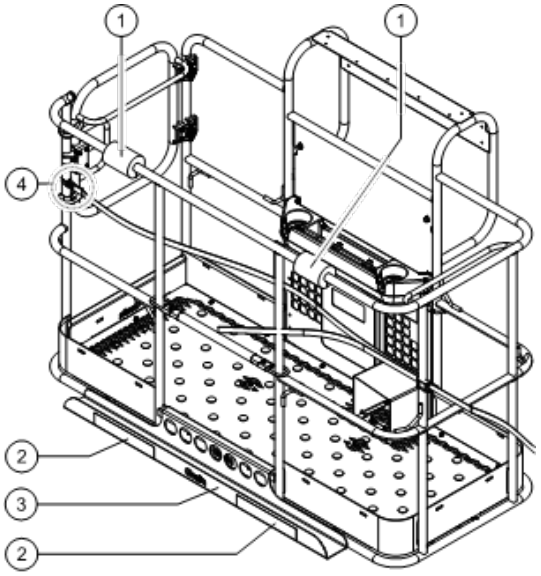
Installation af panelholder – Svejset

Bemærk: Udfør denne procedure på et stabilt og plant underlag med bommen sænket.

Bemærk: Udstyrsmærkaterne burde allerede være monteret på bakken.

1 Juster platformen således, at fodbrættet forrest på platformen er ved en komfortabel arbejdshøjde.

2 Anbring panelholderbakken over fodbrættet og skub det ned, indtil bakken er lige langs toppen af fodbrættet, og med sprækkerne på bagsiden af bakken ud for de tilsvarende sprækker i fodbrættet.



1 skumpude x 2
2 mærkat x 2
3 panelholderbakke
4 klemme

3 Benyt de medfølgende fastgøringsdele til at fastgøre bakken til platformen. Stram fastgøringsdelene.

Installation af polstring

Installer de 2 stykker polstring på platformsgelænderet. Anbring polstringen for at beskytte panelerne mod kontakt med platformsgelænderet.

Installation af strop

1 Åbn klemmen og installer den rundt om et lodret platformsgelænderrør.

2 Indfør en bolt med en slutteskive igennem den ene side af klemmen.

3 Monter stropmontagens endeplade på bolten.

4 Indfør bolten igennem den anden side af klemmen.

Fastgør med en slutteskive og en møtrik. Pas på ikke at spænde den for hårdt.

Bemærk: Stropmontagen skal være fastgjort mellem klemmen.

Bemærk: Stropmontagen skal frit kunne glide op og ned af platformsgelænderet.

. Betjening af panelholder

Bemærk: Den boltede version har 2 holdere og den svejsede har 1.

Betjeningsinstruktioner:

1 Fastgør panelholderen og stropmontagen til platformen.

2 Centrer lasten på platformen.

3 Fastgør lasten til platformen ved brug af stroppen.

4 Stram stroppen.

Betjeningsinstruktioner

Efter hver brug

1 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

2 Træk bommen tilbage, og sænk den til den sænkede position.

3 Drej drejekransen, således at bommen befinder sig mellem de ikke-styrende hjul eller de ikke-styrende bælter.

4 Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

Maskinopbevaring

Korrekt forberedelse og stuvning af maskinen i forbindelse med opbevaring i længere perioder, vil gøre det nemmere at tage maskinen i drift igen.

1 Se afsnittet Efter hver brug for at få grundlæggende instruktioner i stuvning af maskinen.

2 Opbevar maskinen et tørt og godt ventileret sted. Sørg for, at maskinen er ren og tør.

3 Udfør en komplet inspektion før ibrugtagning.

Modeller med motorer: Fyld brændstofstanken.

4 Se afsnittet Planlagt vedligeholdelse i den relevante servicehåndbog, og udfør hver procedure med smøring.

5 Fjern og opbevar batteriet.

6 Modeller med motorer: Se motorhåndbogen fra den originale udstyrsproducent for at få yderligere oplysninger om procedurer ved forlænget opbevaring. Hvis det er nødvendigt, start motoren og lad den i køre i 10 minutter.

Instruktioner vedr. transport og løft

Billeder i denne håndbog viser måske en bom med dæk og hjul i stedet for bælter. Alle sikkerheds-oplysninger og betjeningsinstruktioner gør sig stadig gældende for S-60 TraX og S-65 TraX, selvom billedet ikke viser bælterne.

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

☑ Genie stiller disse sikringsoplysninger til rådighed som en anbefaling. Chauffører alene er ansvarlige for at sikre, at maskiner er korrekt fastgjort, og at den korrekte trailer er valgt.

☑ Genies kunder, som har brug for at anbringe en lift eller et andet Genie-produkt i en container, bør hyre en kvalificeret fragtmand med ekspertise i klargøring, læsning og fastgøring af konstruktions- og løfteudstyr til international transport.

☑ Kun kvalificerede operatører af den mobile løfteplatform bør flytte maskinen på eller af lastvognen.

☑ Transportkøretøjet skal være parkeret på et plant underlag.

☑ Transportkøretøjet skal fastgøres for at forhindre, at det ruller, når maskinen læsses.

☑ Kontrollér, at køretøjets belastningsevne, læssefladerne samt bælterne/stropperne er i stand til at bære maskinens vægt. Genie-lifte er meget tunge i forhold til deres størrelse. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten. Se afsnittet Inspektioner for at få oplysninger om placeringen af typemærkaten.

☑ Kontrollér, at drejekransen er fastgjort med drejekransrotationslåsen inden transport. Sørg for at frigøre drejekransen, inden maskinen tages i brug igen.

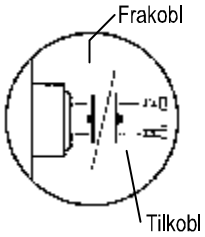
☑ Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger kapaciteten for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på sideskråninger. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

☑ Hvis hældningen på transportkøretøjet overstiger den maksimale skråningskapacitet for kørsel op eller ned ad bakke, skal maskinen læsses og aflæsses ved brug af et spil som beskrevet i Betjening af bremseudløser. Se afsnittet Specifikationer for at få oplysninger om skråningskapaciteter.

Friløbskonfiguration til brug af spil

Klods hjulene eller bælterne op for at forhindre maskinen i at rulle.

Frigør hjul- eller bæltebremserne ved at vende afmonteringshætterne på samtlige fire køremomentnav.



Sørg for, at spilwiren er korrekt fastgjort til kørechassisets transportfastspændingspunkter, og at samtlige hindringer er ryddet af vejen.

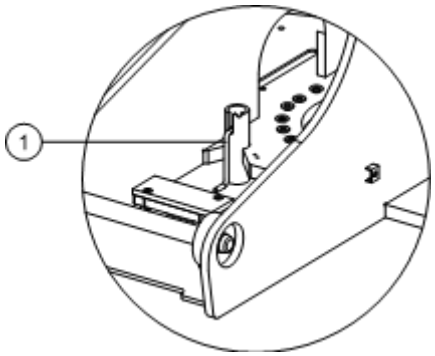
Gennemfør de beskrevne procedurer i omvendt rækkefølge for at tilkoble bremserne igen.

Bemærk: Pumpens friløbsventil skal altid være lukket.

Instruktioner vedr. transport og løft

Fastspænding til lastbil eller trailer ved transport

Brug rotationslåsestiften til drejekransen hver gang, maskinen skal transporteres.



1 Rotationslåsestift til drejekrans

Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud inden transport.

Undersøg hele maskinen for løse eller ikke-fastgjorte dele.

Fastspænding af chassiset

Brug bælter med rigelig belastningsevne.

Brug mindst 6 bælter.

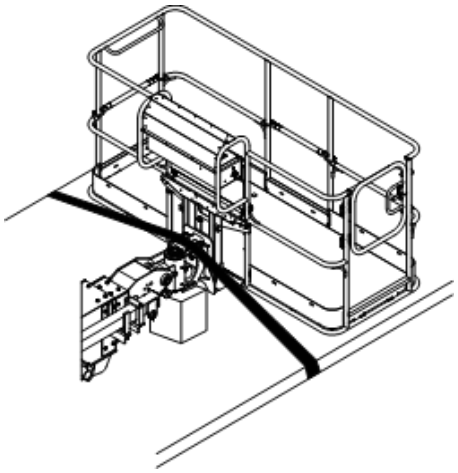
Justér fastspændingsudstyret, så bælter ikke bliver beskadiget.

Se diagrammet under Instruktioner vedr. løft.

Fastspænding af platformen – S-60 XC, S-60 HF og S-60 TRAX

Sørg for, at platformen er i den sænkede position.

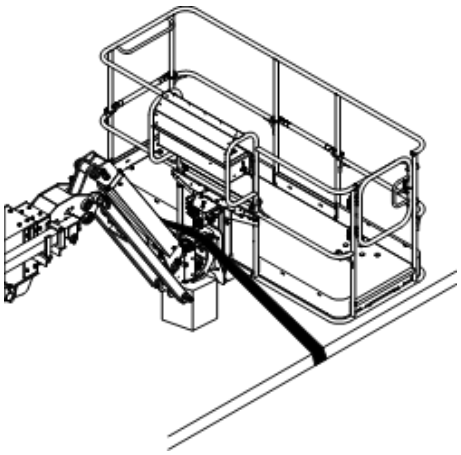
Fastgør platformen med en nylonstrop placeret parallelt med stropguiderne. Brug ikke unødig nedadgående kraft, når bommen skal fastgøres.



Fastspænding af platformen – S-65 XC, S-65 HF og S-65 TRAX

Sørg for, at udliggeren og platformen er sænket.

Fastgør platformen med en nylonstrop placeret parallelt med stropguiderne. Brug ikke unødig nedadgående kraft, når bommen skal fastgøres.



Instruktioner vedr. transport og løft

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Maskinen må kun fastspændes af behørigt oplærte personer.
- ☑ Kun certificerede kranoperatører må løfte maskinen og kun i overensstemmelse med de relevante kranregulativer.
- ☑ Kontrollér, at kranens løftekapacitet, læssefladerne samt stropperne/linerne er i stand til at holde til maskinens vægt. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten.

Instruktioner vedr. løft

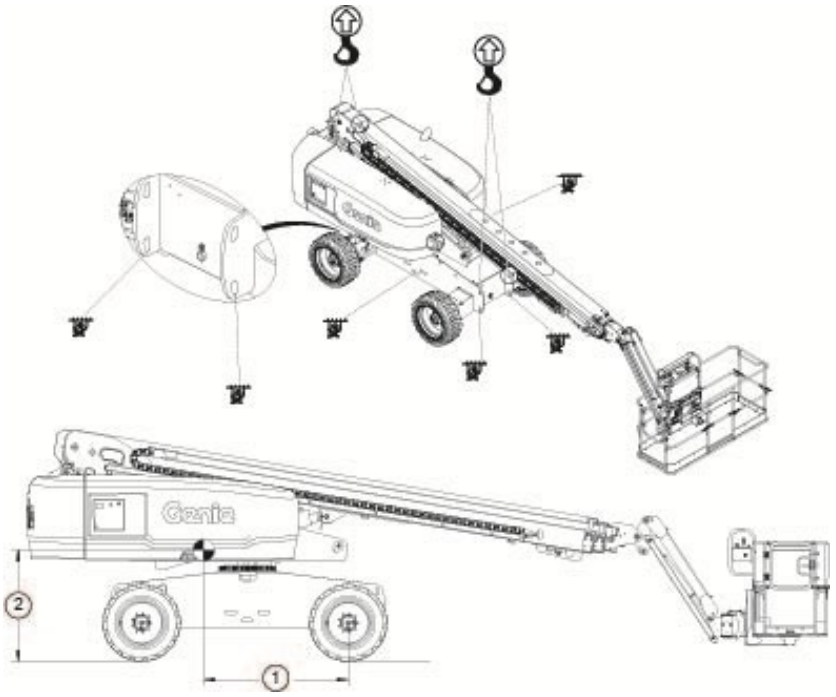
Sænk bommen helt, og træk den tilbage. Sænk udliggeren fuldstændigt. (hvis monteret)

Find maskinens tyngdepunkt ved brug af skemaet og illustrationen på denne side.

Fastspændingsudstyret må kun fastgøres til de dertil beregnede løftepunkter på maskinen. Alle fire løftepunkter findes på drejekransen.

Juster fastspændingsudstyret, så maskinen er i balance og ikke bliver beskadiget.

Tyngdepunkt	X-akse	Y-akse
S-60 XC	1,73 m	1,3 m
S-65 XC	1,76 m	1,36 m
S-60 TRAX	1,68 m	1,17 m
S-65 TRAX	1,73 m	1,24 m
S-60 HF	1,73 m	1,35 m
S-65 HF	1,77 m	1,42 m



1 = X-akse

2 = Y-akse

Vedligeholdelse



Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.
- ☑ Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af autoriserede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer.
- ☑ Kassér materiale i overensstemmelse med offentlige bestemmelser.
- ☑ Brug kun reservedele, der er godkendt af Genie.

Beskrivelse af vedligeholdelsessymbolerne

Følgende symboler benyttes i denne vejledning som en hjælp til at forstå hensigten med instruktionerne. Når et eller flere af symbolerne vises i begyndelsen af en vedligeholdelsesprocedure, har det nedenstående betydning.



Angiver, at der kræves værktøj for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at der kræves nye dele for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at motoren skal være kold, før denne procedure må udføres.

Kontrollér motoroliestanden



Det er alt afgørende for motorens ydeevne og levetid, at oliestanden er korrekt. Hvis maskinen betjenes med forkert oliestand, kan det medføre beskadigelse af motorens dele.

Bemærk: Kontrollér oliestanden med motoren slukket.

1 Kontrollér oliepinden. Påfyld om nødvendigt olie.

Deutz 2011 L03i-motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-40
Deutz TD2.9-motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-40
Deutz TCD 2.2 L trin V motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-40
Weichai WP3.2 motor	
Olietype	15W-40
Deutz D 2.9 L4 trin IV motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-40
Deutz D436 motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-30
Deutz TD2.2L-motor	
Olietype	15W-40
Olietype – kolde forhold	5W-30

Vedligeholdelse

Brændstofskrav for diesel

Tilfredsstillende motorydeevne er afhængig af brugen af en god kvalitet brændstof. Brugen af en god kvalitet brændstof vil give følgende resultat: langt motorliv og acceptable udstødningsniveauer.

Minimumskrav for dieselbrændstof for hver motor er angivet nedenfor.

Deutz 2011 L03i-motor	
Brændstoftype	LSD (Low Sulfur Diesel)
Deutz TD2.9-motor	
Brændstoftype	ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel)
Deutz TCD 2.2 L trin V motor	
Brændstoftype	ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel)
Deutz D 2.9 L4 trin IV motor	
Brændstoftype	ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel)
Deutz D436 motor	
Brændstoftype	LSD (Low Sulfur Diesel)
Weichai WP3.2 motor	
Brændstoftype	ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel)
Deutz TD2.2L-motor	
Brændstoftype	ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel)

Kontrollér hydraulikoliestanden

Det er altafgørende, for at maskinen kan fungere, at hydraulikoliestanden er korrekt. Forkert hydraulikoliestand kan beskadige de hydrauliske dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i oliestanden, som kan betyde, at der er problemer med hydrauliksystemet.

1 Sørg for, at bommen er i sænket position.

2 Kontrollér det skueglas, som sidder på siden af hydraulikolietanken.

⊙ Resultat: Hydraulikoliestanden skal være inden for de øverste 5 cm af skueglasset.

3 Påfyld om nødvendigt olie. Undgå overfyldning.

Specifikationer for hydraulikolie	
Hydraulikolietype	Chevron Rando HD-kvalitetsækvivalent

Vedligeholdelse

Kontrollér kølervæskestanden – væskekølede modeller

Det er alt afgørende for motorens levetid, at kølevæskestanden er korrekt. Forkert kølevæskestand vil påvirke motorens køleevne og beskadige motorens dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i kølevæskestanden, som kan betyde, at der er problemer med kølesystemet.

⚠ Fare for forbrænding. Pas på varme motordele og varm kølevæske. Berøring af meget varme motordele og/eller meget varm kølevæske kan forårsage alvorlige forbrændinger.

⚠ Fare for forbrænding. Fjern ikke kølerdækslet, hvis motoren har været i gang. Kontakt med kølervæske under tryk kan forårsage alvorlige forbrændinger. Lad motoren køle af, før du skruer kølerdækslet af.

1 Kontrollér væskestanden i kølevæskeekspansionsbeholderen. Påfyld om nødvendigt kølevæske.

⊙ Resultat: Væskestanden skal være ved mærket FULL (maks.) på tanken eller skal kunne ses i skueglasset.

Kontrollér batterierne

Det er altafgørende, for at maskinen fungerer korrekt og sikkert, at batterierne er i god stand. Forkert væskestand eller beskadigede kabler og forbindelser kan resultere i komponentbeskadigelse samt farlige situationer.

⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød. Berøring af strømførende elektriske kredsløb kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Fjern alle fingerringe, ure og andre smykker.

⚠ Fare for legemsbeskadigelse. Batterier indeholder syre. Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

1 Tag beskyttelsesudstyr og -briller på.

2 Kontrollér, at batteriets polsko er spændt korrekt, og at de ikke er korroderede.

3 Kontrollér, at batteriets beslag er korrekt monteret.

Bemærk: Brug af polhætter og korrosionsbeskyttelsesmiddel modvirker korrosion af batteripoler og -kabler.

Vedligeholdelse

Planlagt vedligeholdelse

Den vedligeholdelse, der skal udføres kvartårligt, årligt og hvert andet år, skal udføres af en person, der er uddannet i og kvalificeret til at udføre vedligeholdelse af denne maskine, i overensstemmelse med de procedurer, som er anført i service- og vedligeholdelseshåndbogen til denne maskine.

Maskiner, der har været taget ud af drift i mere end tre måneder, skal gennemgå et kvartårligt eftersyn, før de tages i brug igen.

Overhold alle lokale og statslige forordninger angående bortskaffelse og afvikling af maskinen, når dens levetid er omme. Referer med den relevante servicehåndbog fra Genie for at få yderligere oplysninger.

Specifikationer

Model		S-60 XC
Højde, arbejdende, maks.	66 fod	20,29 m
Højde, platform, maks.	60 fod	18,29 m
Vandret rækkevidde, platform maks.	48 fod 6 tommer	14,8 m
Maksimal belastningsevne	660 lbs	300 kg
Maks. lastkapacitet, indskrænket	1.000 lbs	454 kg
Vindhastighed, maks	28 mil/t	12,5 m/s
Platformsrotation		160°
Platformsnivellering		selvnivellering
Drejekransrotation (grader)		360° kontinuerlig
Drejekransens ”halesving”	4 fod 7,5 tommer	1,41 m
Højde, i sænket position, maks.	9 fod 2 tommer	2,8 m
Længde, sænket	28 fod 7 tommer	8,71 m
Bredde, standarddæk	8 fod 2 tommer	2,49 m
Akselafstand	8 fod 2 tommer	2,49 m
Frihøjde, midt for	16,3 tommer	41,4 cm
Frihøjde, aksel	10 tommer	25,4 cm
Venderadius (indvendig)	10 fod 6 tommer	3,2 m
Venderadius (udvendig)	17 fod 10 tommer	5,4 m
Platformsmål, 6 fod (længde x bredde)	72 x 30 tommer	183 x 76 cm
Platformsmål, 8 fod (længde x bredde)	96 x 36 tommer	244 x 91 cm
Styreenheder		12 V jævnstrøm Proportional
Vekselstrømstik på platform		standard
Systemspænding		12 V
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	3.000 psi	207 bar
Dækstørrelse		355/55D 625
Brændstoftankens kapacitet	35 gallon	132 liter
Hydrauliktankens kapacitet	40 gallon	151 liter
Vægt	22.930 lbs	10.401 kg
(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).		
Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.		
Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.		
Omgivende driftstemperatur		-20 °F til 120 °F -29 °C til 49 °C
Luftbårne støjemissioner		
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation		85 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation		75 dBA
Garanteret lydeffektniveau		105 dBA
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD		
Platform, op ad bakke		30 % (17°)
Platform, ned ad bakke		45 % (24°)
Sideskråning		25 % (14°)
Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.		
Maksimal tilladelig hældning af chassis		Se afsnittet ”Hældningsfølers aktiveringsindstillinger”
Kørehastigheder		
Kørehastighed, sænket	3,0 mil/t 40 fod/9,1 sek	4,8 km/t 12,2 m/9,1 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud	0,68 mil/t 40 fod/40 sek	1,1 km/t 12,2 m/40 sek
Maskinens klassifikation	Gruppe B/type 3 som defineret i ISO 16368	
Oplysninger vedr. belastning af underlag		
Dæktryk maks	12.765 lbs	5.790 kg
Dækkontakttryk	90 psi	6,3 kg/cm^2 620 kPa
Optaget tryk på underlag	281 psf	1.371 kg/m^2 13,44 kPa
Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.		
Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.		

Specifikationer

Model		S-65 XC
Højde, arbejdende, maks.	71 fod	21,81 m
Højde, platform, maks.	65 fod	19,81 m
Vandret rækkevidde, platform maks.	54 fod 2 tommer	16,51 m
Maksimal belastningsevne	660 lbs	300 kg
Maks. lastkapacitet, indskrænket	1.000 lbs	454 kg
Vindhastighed, maks	28 mil/t	12,5 m/s
Platformsrotation		160°
Platformsnivellering		selvnivellering
Drejekransrotation (grader)		360° kontinuerlig
Drejekransens "halesving"	4 fod 7,5 tommer	1,41 m
Højde, i sænket position, maks.	9 fod 3 tommer	2,81 m
Længde, sænket	32 fod	9,76 m
Bredde, standarddæk	8 fod 2 tommer	2,49 m
Akselafstand	8 fod 2 tommer	2,49 m
Frihøjde, midt for	16,3 tommer	41,4 cm
Frihøjde, aksel	10 tommer	25,4 cm
Venderadius (indvendig)	10 fod 6 tommer	3,2 m
Venderadius (udvendig)	17 fod 10 tommer	5,4 m
Platformsmål, 6 fod (længde x bredde)	72 x 30 tommer	183 x 76 cm
Platformsmål, 8 fod (længde x bredde)	96 x 36 tommer	244 x 91 cm
Styreenheder	12 V jævnstrøm Proportional	
Vekselstrømstik på platform		standard
Systemspænding		12 V
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	3.000 psi	207 bar
Dækstørrelse		355/55D 625
Brændstoftankens kapacitet	35 gallon	132 liter
Hydrauliktankens kapacitet	40 gallon	151 liter
Vægt	25.160 lbs	11.412 kg
(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).		
Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.		
Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.		

Omgivende driftstemperatur		-20 °F til 120 °F -29 °C til 49 °C
Luftbårne støjemissioner		
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation		85 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation		75 dBA
Garanteret lydeffektniveau		105 dBA
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD		
Platform, op ad bakke		30 % (17°)
Platform, ned ad bakke		45 % (24°)
Sideskråning		25 % (14°)
Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.		
Maksimal tilladelig hældning af chassis		Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger"
Kørehastigheder		
Kørehastighed, sænket	3,0 mil/t 40 fod/9,1 sek	4,8 km/t 12,2 m/9,1 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud	0,68 mil/t 40 fod/40 sek	1,1 km/t 12,2 m/40 sek
Maskinens klassifikation	Gruppe B/type 3 som defineret i ISO 16368	
Oplysninger vedr. belastning af underlag		
Dæktryk maks	13.448 lbs	6.100 kg
Dækkontakttryk	90 psi	6,3 kg/cm^2 620 kPa
Optaget tryk på underlag	304 psf	1.483 kg/m^2 14,55 kPa
Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.		
Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.		

Specifikationer

Model		S-60 TRAX
Højde, arbejdende, maks.	66 fod 2 tommer	20,16 m
Højde, platform, maks.	60 fod 2 tommer	18,34 m
Vandret rækkevidde, platform maks.	48 fod 7 tommer	14,8 m
Maksimal belastningsevne	660 lbs	300 kg
Maks. lastkapacitet, indskrænket	1.000 lbs	454 kg
Vindhastighed, maks	28 mil/t	12,5 m/s
Platformsrotation		160°
Platformsnivellering		selvnivellering
Drejekransrotation (grader)		360° kontinuerlig
Drejekransens "halesving"	4 fod 6 tommer	1,37 m
Højde, i sænket position, maks.	9 fod 5 tommer	2,87 m
Længde, sænket	28 fod 7 tommer	8,71 m
Bredde, TRAX	8 fod 1,6 tommer	2,48 m
Akselafstand	8 fod 2 tommer	2,5 m
Frihøjde, midt for	18,6 tommer	47,2 cm
Frihøjde, aksel	12,3 tommer	31,2 cm
Venderadius (indvendig)	8 fod 0,5 tommer	2,45 m
Venderadius (udvendig)	18 fod 5 tommer	5,6 m
Platformsmål, 6 fod (længde x bredde)	72 x 30 tommer	183 x 76 cm
Platformsmål, 8 fod (længde x bredde)	96 x 36 tommer	244 x 91 cm
Styreenheder		12 V jævnstrøm Proportional
Vekselstrømstik på platform		standard
Systemspænding		12 V
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	3.000 psi	207 bar
Brændstoftankens kapacitet	35 gallon	132 liter
Hydrauliktankens kapacitet	40 gallon	151 liter
Vægt	26.647 lbs	12.086 kg

(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).

Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.

Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.

Omgivende driftstemperatur	-20 °F til 120 °F -29 °C til 49 °C
Luftbårne støjemissioner	
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation	85 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation	75 dBA
Garanteret lydeffektniveau	105 dBA
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD	
Platform, op ad bakke	30 % (17°)
Platform, ned ad bakke	45 % (24°)
Sideskråning	25 % (14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.

Maksimal tilladelig hældning af chassis	Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger"

Kørehastigheder		
Kørehastighed, sænket	2,1 til 2,6 mil/t 40 fod/13,5 til 10,5 sek	3,3 til 4,19 km/t 12,2 m/13,5 til 10,5 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud	0,44 til 0,49 mil/t 40 fod/62 til 55 sek	0,71 til 0,79 km/t 12,2 m/62 til 55 sek

Maskinens klassifikation	Gruppe B/type 3 som defineret i ISO 16368

Oplysninger vedr. belastning af underlag		
Bælte tryk, maks.	13.653,5 lbs	6.193 kg
Bælte kontakttryk	26 psi	1,82 kg/cm^2 179 kPa
Optaget tryk på underlag	100,64 psf	491,4 kg/m^2 4,8 kPa

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

Specifikationer

Model		S-65 TRAX
Højde, arbejdende, maks.	71 fod 2 tommer	21,69 m
Højde, platform, maks.	65 fod 2 tommer	19,86 m
Vandret rækkevidde, platform maks.	54 fod 2 tommer	16,51 m
Maksimal belastningsevne	660 lbs	300 kg
Maks. lastkapacitet, indskrænket	1.000 lbs	454 kg
Vindhastighed, maks	28 mil/t	12,5 m/s
Platformsrotation		160°
Platformsnivellering		selvnivellering
Drejekransrotation (grader)		360° kontinuerlig
Drejekransens "halesving"	4 fod 6 tommer	1,37 m
Højde, i sænket position, maks.	9 fod 5 tommer	2,87 m
Længde, sænket	32 fod	9,76 m
Bredde, TRAX	8 fod 1,6 tommer	2,48 m
Akselafstand	8 fod 2 tommer	2,5 m
Frihøjde, midt for	18,6 tommer	47,2 cm
Frihøjde, aksel	12,3 tommer	31,2 cm
Venderadius (indvendig)	8 fod 0,5 tommer	2,45 m
Venderadius (udvendig)	18 fod 5 tommer	5,6 m
Platformsmål, 6 fod (længde x bredde)	72 x 30 tommer	183 x 76 cm
Platformsmål, 8 fod (længde x bredde)	96 x 36 tommer	244 x 91 cm
Styreenheder		12 V jævnstrøm Proportional
Vekselstrømstik på platform		standard
Systemspænding		12 V
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	3.000 psi	207 bar
Brændstoftankens kapacitet	35 gallon	132 liter
Hydrauliktankens kapacitet	40 gallon	151 liter
Vægt	28.877 lbs	13.098 kg

(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).

Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.

Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.

Omgivende driftstemperatur	-20 °F til 120 °F -29 °C til 49 °C
Luftbårne støjemissioner	
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation	85 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation	75 dBA
Garanteret lydeffektniveau	105 dBA
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD	
Platform, op ad bakke	30 % (17°)
Platform, ned ad bakke	45 % (24°)
Sideskråning	25 % (14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.

Maksimal tilladelig hældning af chassis	Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger"

Kørehastigheder		
Kørehastighed, sænket	2,1 til 2,6 mil/t 40 fod/13,5 til 10,5 sek	3,3 til 4,19 km/t 12,2 m/13,5 til 10,5 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud	0,44 til 0,49 mil/t 40 fod/62 til 55 sek	0,71 til 0,79 km/t 12,2 m/62 til 55 sek
Maskinens klassifikation	Gruppe B/type 3 som defineret i ISO 16368	

Oplysninger vedr. belastning af underlag		
Bælte tryk, maks.	14.768,5 lbs	6.698,8 kg
Bælte kontakttryk	28 psi	1,97 kg/cm^2 193 kPa
Optaget tryk på underlag	100,64 psf	491,4 kg/m^2 4,8 kPa

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

Specifikationer

Model		S-60 HF
Højde, arbejdende, maks.	66 fod 2 tommer	20,33 m
Højde, platform, maks.	60 fod 2 tommer	18,33 m
Vandret rækkevidde, platform maks.	46 fod 7 tommer	14,21 m
Maksimal belastningsevne	600 lbs	272 kg
Maks. lastkapacitet, indskrænket	1.000 lbs	454 kg
Vindhastighed, maks	28 mil/t	12,5 m/s
Platformsrotation		160°
Platformsnivellering		selvnivellering
Drejekransrotation (grader)		360° kontinuerlig
Drejekransens "halesving"	4 fod 6 tommer	1,38 m
Højde, i sænket position, maks.	9 fod 4 tommer	2,85 m
Længde, sænket	28 fod 7 tommer	8,71 m
Bredde, højflotationsdæk	8 fod 5 tommer	2,55 m
Akselafstand	8 fod 2 tommer	2,5 m
Frihøjde, midt for	17,3 tommer	44 cm
Frihøjde, aksel	11 tommer	28 cm
Venderadius (indvendig)	10 fod 10 tommer	3,29 m
Venderadius (udvendig)	18 fod 3 tommer	5,57 m
Platformsmål, 6 fod (længde x bredde)	72 x 30 tommer	183 x 76 cm
Platformsmål, 8 fod (længde x bredde)	96 x 36 tommer	244 x 91 cm
Styreenheder	12 V jævnstrøm Proportional	
Vekselstrømstik på platform		standard
Systemspænding		12 V
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	3.000 psi	207 bar
Dækstørrelse		41/18LL x 22,5, lagklasse 20
Brændstoftankens kapacitet	35 gallon	132 liter
Hydrauliktankens kapacitet	40 gallon	151 liter
Vægt	22.224 lbs	10.081 kg

(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).

Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.

Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.

Omgivende driftstemperatur		-20 °F til 120 °F -29 °C til 49 °C
Luftbårne støjemissioner		
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation		85 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation		75 dBA
Garanteret lydeffektniveau		105 dBA
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD		
Platform, op ad bakke		25 % (14°)
Platform, ned ad bakke		45 % (24°)
Sideskråning		25 % (14°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.

Maksimal tilladelig hældning af chassis	Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger"
Kørehastigheder	
Kørehastighed, sænket	3,0 mil/t 40 fod/9,1 sek 4,8 km/t 12,2 m/9,1 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud	0,45 mil/t 40 fod/61 sek 0,7 km/t 12,2 m/61 sek
Maskinens klassifikation	Gruppe B/type 3 som defineret i ISO 16368

Oplysninger vedr. belastning af underlag		
Dæktryk maks	12.004 lbs	5.445 kg
Dækkontakttryk	100 psi	7,03 kg/cm^2 690 kPa
Optaget tryk på underlag	260 psf	1.268 kg/m^2 12,44 kPa

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

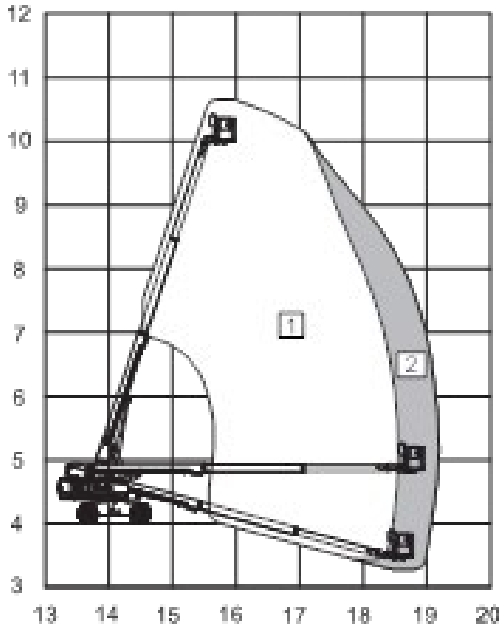
Specifikationer

Model		S-65 HF
Højde, arbejdende, maks.	71 fod 2 tommer	21,86 m
Højde, platform, maks.	65 fod 2 tommer	19,86 m
Vandret rækkevidde, platform maks.	51 fod 2 tommer	15,6 m
Maksimal belastningsevne	600 lbs	272 kg
Maks. lastkapacitet, indskrænket	1.000 lbs	454 kg
Vindhastighed, maks	28 mil/t	12,5 m/s
Platformsrotation		160°
Platformsnivellering		selvnivellering
Drejekransrotation (grader)		360° kontinuerlig
Drejekransens "halesving"	4 fod 6 tommer	1,38 m
Højde, i sænket position, maks.	9 fod 4 tommer	2,85 m
Længde, sænket	32 fod	9,76 m
Bredde, højflotationsdæk	8 fod 5 tommer	2,55 m
Akselafstand	8 fod 2 tommer	2,5 m
Frihøjde, midt for	17,3 tommer	44 cm
Frihøjde, aksel	11 tommer	28 cm
Venderadius (indvendig)	10 fod 10 tommer	3,29 m
Venderadius (udvendig)	18 fod 3 tommer	5,57 m
Platformsmål, 6 fod (længde x bredde)	72 x 30 tommer	183 x 76 cm
Platformsmål, 8 fod (længde x bredde)	96 x 36 tommer	244 x 91 cm
Styreenheder		12 V jævnstrøm Proportional
Vekselstrømstik på platform		standard
Systemspænding		12 V
Hydraulisk tryk, maks. (bomfunktioner)	3.000 psi	207 bar
Dækstørrelse		41/18LL x 22,5, lagklasse 20
Brændstoftankens kapacitet	35 gallon	132 liter
Hydrauliktankens kapacitet	40 gallon	151 liter
Vægt	24.454 lbs	11.092 kg
(Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten).		
Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s^2.		
Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s^2.		

Omgivende driftstemperatur	-20 °F til 120 °F -29 °C til 49 °C
Luftbårne støjemissioner	
Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation	85 dBA
Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation	75 dBA
Garanteret lydeffektniveau	105 dBA
Maksimal skråningskapacitet, sænket position, 4WD	
Platform, op ad bakke	25 % (14°)
Platform, ned ad bakke	45 % (24°)
Sideskråning	25 % (14°)
Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.	
Maksimal tilladelig hældning af chassis	Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger"
Kørehastigheder	
Kørehastighed, sænket	3,0 mil/t 40 fod/9,1 sek 4,8 km/t 12,2 m/9,1 sek
Kørehastighed, hævet eller skudt ud	0,45 mil/t 40 fod/61 sek 0,7 km/t 12,2 m/61 sek
Maskinens klassifikation	Gruppe B/type 3 som defineret i ISO 16368
Oplysninger vedr. belastning af underlag	
Dæktryk maks	12.840 lbs 5.824 kg
Dækkontakttryk	100 psi 7,03 kg/cm^2 690 kPa
Optaget tryk på underlag	281 psf 1.373 kg/m^2 13,47 kPa
Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.	
Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.	

Specifikationer

S-60 XC og S-60 Trax Diagram for arbejdsområde

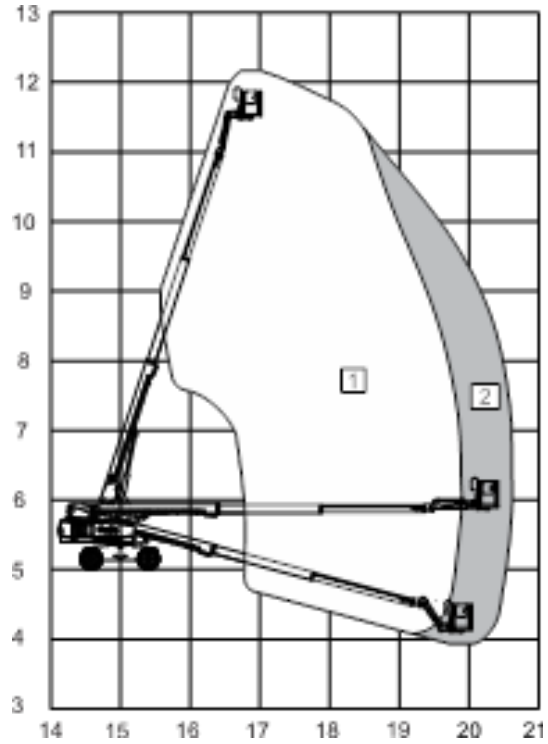


Platformens maksimale lastkapacitet					
1	1.000 lbs	454 kg	**2**	660 lbs	300 kg

Lodrette værdier			Vandrette værdier		
3	-10 fod	-3,05 m	**13**	-10 fod	-3,05 m
4	0 fod	0 m	**14**	0 fod	0 m
5	10 fod	3,05 m	**15**	10 fod	3,05 m
6	20 fod	6,1 m	**16**	20 fod	6,1 m
7	30 fod	9,14 m	**17**	30 fod	9,14 m
8	40 fod	12,19 m	**18**	40 fod	12,19 m
9	50 fod	15,24 m	**19**	50 fod	15,24 m
10	60 fod	18,29 m	**20**	60 fod	18,29 m
11	70 fod	21,34 m			
12	80 fod	24,39 m			

Specifikationer

S-65 XC og S-65 Trax Diagram for arbejdsområde

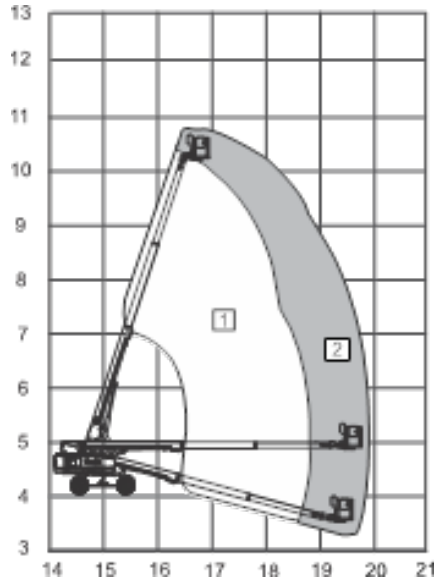


Platformens maksimale lastkapacitet					
1	1.000 lbs	454 kg	**2**	660 lbs	300 kg

Lodrette værdier			Vandrette værdier		
3	-20 fod	-6,1 m	**14**	-10 fod	-3,05 m
4	-10 fod	-3,05 m	**15**	0 fod	0 m
5	0 fod	0 m	**16**	10 fod	3,05 m
6	10 fod	3,05 m	**17**	20 fod	6,1 m
7	20 fod	6,1 m	**18**	30 fod	9,14 m
8	30 fod	9,14 m	**19**	40 fod	12,19 m
9	40 fod	12,19 m	**20**	50 fod	15,24 m
10	50 fod	15,24 m	**21**	60 fod	18,29 m
11	60 fod	18,29 m			
12	70 fod	21,34 m			
13	80 fod	24,39 m			

Specifikationer

S-60 HF Diagram for arbejdsområde

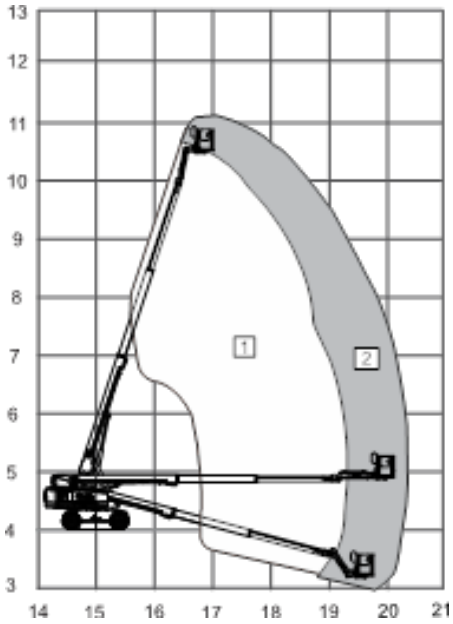


Platformens maksimale lastkapacitet					
1	1.000 lbs	454 kg	**2**	600 lbs	272 kg

Lodrette værdier			Vandrette værdier		
3	-10 fod	-3,05 m	**14**	-10 fod	-3,05 m
4	0 fod	0 m	**15**	0 fod	0 m
5	10 fod	3,05 m	**16**	10 fod	3,05 m
6	20 fod	6,1 m	**17**	20 fod	6,1 m
7	30 fod	9,14 m	**18**	30 fod	9,14 m
8	40 fod	12,19 m	**19**	40 fod	12,19 m
9	50 fod	15,24 m	**20**	50 fod	15,24 m
10	60 fod	18,29 m	**21**	60 fod	18,29 m
11	70 fod	21,34 m			
12	80 fod	24,39 m			
13	90 fod	27,43 m			

Specifikationer

S-65 HF Diagram for arbejdsområde



Platformens maksimale lastkapacitet					
1	1.000 lbs	454 kg	**2**	600 lbs	272 kg

Lodrette værdier			Vandrette værdier		
3	-10 fod	-3,05 m	**14**	-10 fod	-3,05 m
4	0 fod	0 m	**15**	0 fod	0 m
5	10 fod	3,05 m	**16**	10 fod	3,05 m
6	20 fod	6,1 m	**17**	20 fod	6,1 m
7	30 fod	9,14 m	**18**	30 fod	9,14 m
8	40 fod	12,19 m	**19**	40 fod	12,19 m
9	50 fod	15,24 m	**20**	50 fod	15,24 m
10	60 fod	18,29 m	**21**	60 fod	18,29 m
11	70 fod	21,34 m			
12	80 fod	24,39 m			
13	90 fod	27,43 m			

Udgivet af:

www.genielift.com